

دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہی



زنجیرە ی رۆژننڤیری

\*

**خاوەنی ڤیمتیا: شەوکت شیخ یەزیدین**

**سەرئووسەر: بەدران شەھمەد ھەبیب**

\*\*\*

**پرەم لە عیشتی تۆ**

ناوونیشان: دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہی ئاراس، گەرەکی خانزاد، ھەولێر

# پرەم لە عیشتی تۆ

فەرەیدون سامان

کتیپ: پرەم لە عیشتی تۆ - شیعەر  
نووسینی: فەرەیدون سامان  
بلاوکراوەی ئاراس - ژمارە: ٤٦٨  
دەرھێنانی ھونەری ناوھو: ئاراس ئەکرەم  
مۆتیف: ستار قادر  
ھەلەگری: شێرزاد فەقی ئیسماعیل  
سەرپەرشتیی چاپ: ئاوردەحمانی حاجی مەحموود  
چاپی یەکەم، ھەولێر - ٢٠٠٦  
لە کتیبخانەی گشتیی ھەولێر ژمارە (٣٥٥) ی سالی ٢٠٠٦ ی دراوھتی

له گه‌ل يه كه‌م هه‌ناسه‌ي به‌هار  
 ئاوا ده‌بي  
 گه‌رمترين هاوين  
 له گه‌ل يه كه‌م سروودي خه‌زان هه‌لدئ  
 تالترين ژه‌هر  
 كه عاشق نو‌شي ده‌بي به‌كلو شه‌كر  
 گه‌رمترين ئاگر  
 كه داويني دلئ گرت  
 خاموش ده‌بي وه‌ك رنووه به‌فر،

عاشقترين عاشق منم  
 ليره‌وه عيشقئ من ده‌ست پيده‌كات  
 ئه‌ي نزيكترين ريگا  
 رووناكترين شه‌و  
 گه‌رمترين زستان  
 شيرينترين ژه‌هر  
 خاموشترين ئاگر.

پاييزي ٢٠٠٥



## عاشقترين عاشق

دوورترين ريگا  
 له نزيكترين خاله‌وه ده‌ست پيده‌كات  
 سه‌ختترين هه‌له‌مووت  
 به‌هه‌نگاوئ ته‌واو ده‌بي  
 تاريكترين شه‌و  
 له به‌ره‌به‌ياندا ون ده‌بي  
 ساردترين زستان

سىپى سۈرى كۆلۈم دەپنەۋە  
لىمۇ زەردى لىت دەمژم  
سىمۆرى دىلم  
ئاۋىزانى چنارى بالات بوۋە،

ھەناسەم  
ئاۋىتەى ھەناسەت دەبى  
خوئىنم، تىكەلى خوئىنت

عیشقت سەراپىكە  
پىگا دوورەكانم  
لى نىك دەكاتەۋە  
شەوگارى تارم، پروناك  
دەبىتە خۆرەتاۋ  
لە سەرماۋ سۆلەى زىستانى توۋشى زەمەن  
گەرمم دەكەپتەۋە  
تەنىبايى ژوورە ساردو سپرەكەى ناخم  
پىر جۆش.

عیشقمان سەراپىكە  
واتايەكى دىكە بەژبان دەبەخشى  
عیشقمان شەراپىكە  
تىرو خەست  
ھەمىشە مەستمان دەكا  
قەلەمىكە تۆمارى لە داىك بوونىكى دىكە



## پىرم لە عىشقى تۆ

پەنجەكانم تامەزرۆى پەنجەكانتن  
لىۋەكانم تاسەبارى لىۋەكانت،  
تال  
تال  
گەلاى پرچت دەھۆنمەۋە  
لە نىۋمىرگى سەۋزى چاۋەكانت  
ۋەنەۋزى دەدەم

دهنوسیتته وه ،  
 که من و تو له ره گیتیکی دیکه خولقاوین  
 زهمهن دهنوستی  
 شوین واتایهک نابه خشی  
 نهی جوانتر له جوانی  
 میهره بانتر له میهره بانی  
 که له عیشق و مه حال دهنوین  
 هرچی بالدار هه یه هه لده فرن  
 پروباره سهرمه سته کان له رویشتن ده که ون  
 سهره نجام ههرچه ند  
 گشت دهر وازه کان به پروماندا داخراون  
 ریتی گهرانه وه شمان بو نییه  
 پاسه وانه کان  
 تارمایی تاسا به دوامانه وهن  
 به شه که تی و تاک و ته نها  
 له پشت شورای پولایینی نیگهرانی  
 به جی ماوین ،  
 له دوورایی دووره وه  
 دهنگت  
 دهنخزیتته نیو قورگم  
 هه ناسه ت  
 دهنچیتته نیو سییه کانم

رهنگت  
 رهنگدانه وهی رهنگی منه  
 دهنگت  
 زایه لهی دهنگی خنکاوی منه  
 هه نگا وه کانم  
 شیتانه دهنچه قن  
 نه سپه که شم بریندار و تینوو  
 نهی نه فسانه ی سنووره به زیوه کانی ماقوولی  
 تو برینی جیا وازییه کان هه لده وه شینیه وه  
 له فهره نگی قاچاگی عاشقه دوراوه کاندای  
 زمانیتیکی دیکه ی مه حال  
 دهنوسیه وه...

پاییزی ۲۰۰۵

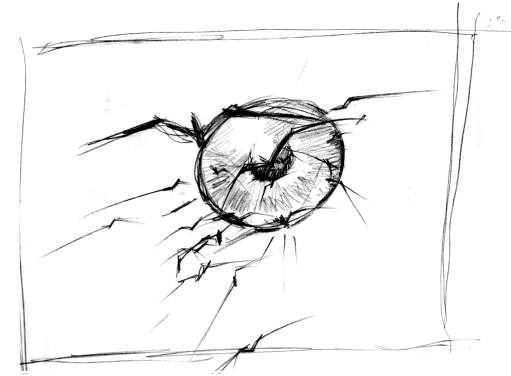
به خوتینی پاسارییه کان  
گه لا وشکبووه کان تیراو ده کاته وه،  
عیشق ریتواریکه  
سه ره هله ده گری و  
له سیبه ری خزی ناروانی،

به نیو شاری له ته م هله لکیشراو  
شاری ده رویشانی مودمین به عیشق و خو کوژی  
له بهر ته کیه ی نزاو نویژ و سووتان  
سه رمه ستانه سروودی نه فرینی نه فین ده لینه وه،

(چ که رنه فالیکه شیتانه یه...)،  
که ژاوه ی بوو کیتی ته م  
به ره و مه نزلئ و نبوی سه راب به ری ده کهن  
ده فی ژیان ده ژهنن

ئاوینه کانی خه یال ورد و خاش ده بن،

له نیو نه و پوله پاسارییه کۆچره  
پاسارییه ک دی و  
چاوه کانی چاوه پروانی بیهووده ی  
بوژوانی نه فینداران ده گپری  
چیرۆکه کانی یاده وه ری به زیوان ده سپیری،  
تا چاوه ده بی  
به تا فگه ی فرمیسکی خو پرم



## پاسارییه ک دی

به سه رگه ردانی  
ویل به دوو دوا گوشه ی خه لوه تی  
شاری مه یکه ده نشینان،

زامی نوو چدانی  
له به رده م ده روازه کانی مه رگدا  
ئاوینه ده بی

به سه رگه ردانی

به سه ر شووشه ی وردو خاشی ئاوپنه کان گوزهر ده کا

له نیو ئه و ته مه چرهدا

ده بیته ئایه تی گونا هیتکی دیرین

به ر نه فره تی خودا کان ده که وئی،

تا سیبه ری له په ری وهریوی باله میهره بانه کانی چن بکات

له ئاست سووتانی بهر خوره تاو

سه رمه ستترین سروودی عاشقانی

شاری مه یکه ده نشینان ده چرئی

له ئه فسوونی چیرۆکی بوون و نه بوون حالی نابین،

چ گه مه یه کی پووچه نه مری

چ وه همیکی جوانه دوورایی روانین بو ئاسمان،

پاساریبه که دۆن فریده دا

ده بیته وه شازاده ی چیرۆکی بهرده م دهروازه کانی ژیان

له شه وی نووته کی کۆچی شاسواره کاندا

دهروازه کانی مهرگ داده خات

ئه فسوونی بوون به تالّ ده کاته وه

ده پروانیتته زه رده خه نه ی بیگه ردی

جوانتر له جوانی،

له بهرده م ته رمی پاساریبه کان

نوژی عیشق داده به ستی

گونا هبارانیش دین به ناوی تووه

بهرد بارانی ده که ن،

له و شاره له خاچدراوه

گه رده لوولیک هه لئاکات

تهخت و تاراجی

ئه و که رنه قاله ره شپۆشه پاپیچی،

خدریش نابین

نزایه ک بو رۆحی هه لپرووکاوی گیاکان بکات

تا له بهرده م گه لّاو بالنده کان

دوا نامه ی هه وره باران

بو گوله گه نمه ره نگه زه رده کان بخوینیتته وه،

تا ئه و ده گه رپیتته وه

د ره خته کان وشک ده بن

بالنده کان ده مرن

دیوار،

کۆلان،

ته نانه ت جاده کانیش بوئی توپان لی دی،

دیت و

سه ره لده گری

لانکی بیداری شه و راده ژهنی

له خوئی ده پرسی:

بوون له نه بووندا چ خه ونیکه!

بۆ بېتچووه كانى چى بىكات  
يان له بزنه رېتبه كدا  
بېتته چۆرى ئاوى زولالى كانى  
بۆ نېتو قورگى رېبوارانى شارى سهراب  
يان...

پاييىزى ۲۰۰۴

له سهر تهرمى پاساربييه كان  
گۆرانبيه ك ده سترى  
شه پۆلى خه يالى به ره كه نارى بېه ووده بى رايده پېتچى  
ئاويتته ده بېتته وه  
به تهرمى شارى غوربه ت،

شه قام

گه لا

بالنده كان

له نېتو ته مدا بزر ده بن

ئاويش بۆنى تۆى لى دى،

چاويك، تېتى ده پروانى

به ده سته كانى

سه ما به جۆلانه ي به ره به يان ده كات،

پاساربييه كه ده گه رېتته وه

په ريه كه له بالى رۆژمېرى

ياده وه ربييه كانى به رده داته وه

دواتر خۆى ده خاته وه نېتو كانيه كى زولال

باله كانى سېبهرى مېرگىكى جېماون،

ره نكه له بنارى كدا

هيتلانه به ك



رووباریک عه تر له چاوانم هه لده قولان  
چیم نه ده بیینی جگه له:  
بی دالده بی بو ئامیزی بو شایی  
نوژی عشقیکی به سه رچوو  
له په رستگای یادیکی ویراندا  
برینیک له سه ر خه نجه ر پاکشاو

چیم نه ده بیینی  
له م بیابانییه وشکه لانه  
چرپه یه ک بووه هاوار  
بی ده نگیمی خنکاند  
شیت بوومی وروژاند  
ماتیم بووه زایه له یه ک  
دلی سه ختی بیابانی شق کرد،

وه نه وزی بارانیکی حه سه ره تکیش  
له چاوانی من  
چاوی گه واله گرینوکه کانی وه ژان دینا  
بی ره نگیم بووه تیشکوی برووسکه یه ک  
گری له ساته کانی بی هووده بییم به ردد،  
من شیت بووم و له و سه ر زه مینه جه نجاله  
ته نی وشکه لانی بیابان به هانام هات  
گیژهلووکه که ی هه لده کات  
لانکی شووشه ی خه ونه کانم راده ژه نی



## هه لایسانی نه م

چاوه نواریم بیابانیکی وشکه لان بوو  
نه میترگی میهری  
هانای دلویی بارانی بو هینام  
نه تینوویه تی سپوونم شکا  
سیبه ری گیای زهرده خه نه یه کیش به دی نه کرا،  
من ده خنکام و له نیو گیژه نی ته نیاییمدا

خه ونه كانم ده بڼه بارسته يه ك خو له مېش  
 گه لای زبوین دینه خواری  
 من بهرگی گه لاكان ده پوژشم،  
 شپوهنم نرای شم شالېك بوو  
 له نیتو قورگی تینوویه تی هه لقا  
 زه ماوهندی گریکی هه لایساو بوو  
 بهرگی ناسوونم وه لانا  
 خوړیش پرچه نالتونییبه که ی سپی چوو هوه  
 به سهر جه سته ی شه که تی بیابان په رت بووه هوه  
 هه ناسه ی بیابان  
 تهم بوو  
 هه ناسه ی منیش ناگر،  
 من سېبه ری هه نگاوی سهره پرؤم  
 له سهر زمانی پشکو ته و  
 له سهر دلای تاشه به رد جی هیشت،  
 ستوونیک گر بووم  
 له سهر شو سته ی نامویی شاری سهرگردانی دایسام  
 روچیشم بلتیه بوو  
 سه بووری دا به شه پوولی یادیکی کوچکردوو  
 تا له که ناری ته و خاکه نامویه چاوم لیکنه.  
 نه فین په ره سیلکه یه ک بوو  
 به نیتو شاری سهرگردانیم

به ره له دابوو  
 نیدی نه گه رایه وه  
 ده گه له هه لایسانی تهم  
 بووه خه ونی خو له مېشی  
 چیرزکی بهر دوو که لای چری ناگردانی شه وانن  
 دهنگی شوومی کونده په پو و اگای هیتنا  
 نه فره تی ناشایسته یی لی کرد،  
 من چیم نه بینی جگه له  
 مه رگی په نگی خو م  
 تراویله که ی دوا ساتی خو زگه  
 هه ناسه ی ساردی نائومیدی په پووله یه ک  
 دلویه شه ونمیکي ژه هراوی  
 ناله ی شم شالېك  
 له شپوهنی به سهرهاتی کوچی نه سته ره کان  
 که له نیتواریه کی تهماوی بیاباندا هه لکشا  
 زهرده خه نه ی تالی په لکه زیرینه یه ک  
 له سهر لیتوی قلیشای وهرزه کاندانا و ابوو،  
 له و بیابانه وشکه لانه توپه لیک تهم بووم  
 پشکو ی گری نه فینیش له چاوانم دایسا،  
 له په رستگای یادیکی ویراندا  
 دوا نوژم بو تهم کرد،

خۆر ئاوابوو  
تیشکه کانی پی بهخشیم  
گیژه لووکه، یاخی بوونی  
بیابان، وشکه لانی و  
بهرگییک له لم،

گیایهک بووم له نیوگردا روام  
لهسهر ئاودا وشک بوومه وه  
مه‌رگ ناوی نام چاوه‌نواری.

زستانی ۱۹۹۴

نەگاتە كەشكەلانی ئاسمانت،  
 من ماسییەكم له نیو حەوزیكى كۆنكریتیدا  
 شەپۆلە بەردینهكان  
 دەمخنكینن،  
 زەمەن تۆفانی پۆلایین ئاسا تێدەپەری  
 بەشى خۆشەویستیمان ناكات،

وێرا ناگەین  
 كۆشكى كرېستالی ئەندیشه ویران دەبن  
 چراكان دەكوژێنەوه  
 باخەكان وشك  
 گۆلە جوانەكان دەپووكێنەوه  
 شەپۆلە هارەكانى دەروون خامۆش

وێراناگەین  
 بەهەشتى مندالیمان  
 له پر بووه دۆزەخى پیری،  
 با بەزمانى باران بپه یشین  
 نەبادا زەمین ببیتە بیابانىكى وشكەلان  
 با بەزمانى هەتاو بدوین  
 تا تاریكى بزمان نەكات،  
 تۆش بەزمانى سروه بدوئ  
 نەك گێژەلووكەى توورپه



## وێرانهگەيشتن

خودایه ئەقینم پى بیه خشه  
 وهك مشتى هەتاو  
 تا ژوورى تاریكى ناخم روژن بپتەوه،

ئەقینم پى بیه خشه  
 وهك چۆرى ئاو  
 تا هاواری تینوویه تی منى خنكاو

له هه لچوونتا ، گه می گه شتی چاره نووس نغرو بیی

به زمانی سیبهری میترگی بیه یقه  
که له گه شتی گه ران به دوو عیشقددا  
له گه شتی خود زینه وه  
له نیو ئاوینه تیکشکاوه کانی سه رایدا  
وه نهوز بدهین...

رهنگی گه لاکانم پی بیه خشه...  
تا له به هار سه وزتر بم  
دهنگی خوړه ی بارانم پی بیه خشه  
تا گورانیه که م ته رتر بی  
له دلی گه واله  
خودایه ته قینم پی بیه خشه...

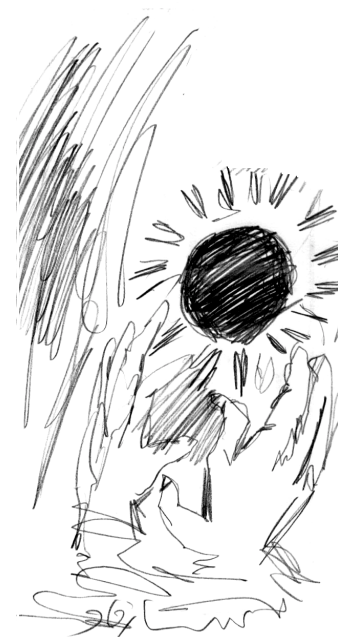
زستانی ۱۹۹۴

نیوانمان دهر بایه کی قوولی حه سره ت  
پردیکی ناگرین...

منم بارسته یه ک خوین  
تۆپه لیک خۆله میش  
تهرمیکی بی سهر و شوین

من له به ره کانی جه نگیشدا نیم  
رۆژانه سات به ساتی ژینی پر تازارم  
ده کوژیم  
بۆ مه رگیکی دیکه زیندوو ده مه وه  
له نیو کوانووی گریشدا نیم  
ده سووتیم  
ده مه تۆپه لیک خۆله میش  
بۆ شه وانیکی دیکه داده بیسمه وه  
به په تی سیداره ش هه لئه واسراوم  
ده خنکیم  
زینده به چال دهیم  
وینه ی تهرمیکی بی سهر و شوین.

من له ژیر چه تره کاغزی شیعه ره کانددا  
له بهر هورورومی توفانی نائومییدی  
گه رده لوولی خۆلاوی نامویی  
مالۆچکه یه کم بنیات ناوه  
پازی گولیکی سوورم  
له نیو خانه کانی جه سته م حه شارداوه،



دژ

سهره تامان  
کو تایی بوو  
کو تایی به کانی ش  
سهره تایی دیکه ن،  
په رینه وه  
گه شتی مه حاله  
خۆله میشه خه ونه کانی به یه ک گه یشتن،

تۆش له خەياللى ته لارى ئالتون

باخى گولتيك په رەي ئەلماس

رووبارتيك هەنگوين

له دووره وەش بو ئەستيره ماته كاني به ختم دەروانى

داخۆ كيهه هاو زاي ئەوين و مەرگى منە ،

ئەو هەي له يادەو ەرەكانم جىماون

دەفتە رتيكە

ئەدرەسى :

(ئەو برادەرانهى كوژران ،

شپت بوون ،

ئاو ارەو شوين بزر...

جاده يەكى چۆل

كۆلانيكى بنهست

نيشتمانيش

دەمام كپكە

بەدوو كەلى رەشى چلكن خۆي پۆشيوه ،

ئيدى چۆن دلم بەو درەختانه خوش بى

كە گەلاكانى تەرم ئاسا بەسەريە كدا كەوتوون

سيبەرى سەبووريم پى نابه خشن ،

من هەميشه له خەياللى سەفەر بووم

گەشتتيك بەرەو روئيا

رتيهك ئيدى گەرانەو هەي بو نەبى

هەوارتيك

كەسى رەنگم

دەنگم

نەناسيته وه

ئەفین ، هەناسەم هەل دەمژى

تراويلكە ، تينوو يە تيم .

مەتەلى بوون و نەبوون بوو

يان رتيه كى پيچەوانه

بە يەك نەگە يشتين

مينا جەمسەرە كاني موگناتيس له يەك دوور بووين

دوو زمانى

دوو سەردەمى جياواز بووين

هەرگيز له يەك نەگە يشتين

له نيو هەزاران شەپۆلى رەنگدا

ناكوكيما نەباييە

كە سەرە تامان

كۆتايى بى ،

كۆتايييه كانيش

سەرەتا

ئاخر ئەفسانەى چ ئاييني كە

بەهەشت بو تو

دۆزەخ بو من

له حوكمى بينين ئاوا دهبيت.

لهو فهزايه دوورهوه  
ئهستيرهيهكى كزو مهلوول  
جوانترين تهلارى له پهرهى گولّه وهريوهكان  
له گلينهى چاوه ئهلماسييهكان بو تاشيوى  
بههپورى له پايتتهختى عيشقت دهروانى  
لهسهر بلندترين ترۆپكى شكۆبيدا  
تاجى خورت لهسهر دهنى

(تۆ هېشتا پاشاى مهملهكهتى عيشقى منى ....)

له كام بهرهى جهنگى پرسيارهوه  
سوپايهك وهلامى دؤراو  
هاتنه سهر چۆك  
بوويته دىلى نيتو قهقهسى ئهفسانهكانى  
بوون ونه بوون  
ئاپهتهكانى قهدهر!

كام كانى سازگار...  
رهگى خوينى له ناخى تۆ راكيشاوه  
كام ترۆپكى سهر كهشى ئينسانيهت  
شكۆبى تۆى بهبالاى خۆى گرتوه  
كام زهريا له گهوالهى چاوه خويناوويهكانى تۆ ههلقولاوه  
تا ئاوا له سيبهرى كهنارهكانى نامۆبيتدا



## له ژير پييدا ئاوهكان هه لدهقولين

پيتووى چاوهكانى ليكدهنا  
له هه موو بهره به يانتيكى درهنگدا  
به ره له وهى بووكى كازيوه  
تارا ئالتوونبييه كهى والا بكات  
چيروكى دريتى رۆزانى غوربه تى خۆى بگيرتتهوه:  
لهسهر پشتى بوراقهوه دى  
بو ئه وديو سنوورى گولالهكان هه لدهكشى



بەدرىژايى پۇژانى سال...

لە ھەمان ئان و سات

كە بەپتوھ پاكشاي

وھك چۆن گولالە سوورە

لە زامى خۆى

بەرگىتكى خوتناوى پپوشى،

ئەستىرە كز و مەلوولەكە

بەر لە بەرە بەيان

بەبەرگى تەمەوھ لەگەل خۆيدا

رۆحى سەوزى درەختە وشكەلانەكانى

بۆ جەنگەلە بەردىنەكان بار كرد،

چۆن كىتوئى بەفر بېتتە مشتى ھەلم

زەربايەك بېتتە دلۆپى ئاوى باران،

ئەویش بووھ گەردىلەيەك

چاوەكانى لىكناو ئاوابوو

بەسەر جەستەى پر حەسرەتى پېدەشتىكى تېنوودا

تېشك بەناو دەلاقەكانى فەراموشى

پەرش بېتتەوھ

لەبەردەم خورەمى تاڭگەكانى حەسرەتدا لېي پاكشا،

تا ھەوال بگا بەمنداانى شارى تارىكى و تەم

بەدالگى ھەمىشە لە چەمەرى

بەجۆگەى خوتنى پاسارىبە سەر براوھەكان،

پرسە پەرىنەوھبوو

بەسەر مەرزى بەئەسىد تەلەبەند كراو،

(كرىقى من بۆ نەھاتى...)

بەلام

ئەو لە ھەموو بەرەبەيانىكدا بەر لە كازىوھ

لە ھەموو ئىوارەيەكيشدا بەر لە بووليتل

لەبەردەم رۆحى ئاگرىنى ئاھورادا كرنوش دەبا

سروودەكانى يەسنا دەھۆنئىتتەوھ

لە ژىر پېيدا ئاوەكان ھەلدەقولېن

خۆيان لە رۆحى ئەودا ھەلدەكېشەن...

پايبىزى ۱۹۹۷

(\*) مەرگى شاخەوانى برا و ھاوړېم سروشى ھۆنېنەوھى ئەم چامەيەم بووھ.

بی تازار له بارچوون  
 له ساته کانی مهست بوونیشدا  
 چند هونراو هیه کی به ننگ کیش سه ریان هه لدا  
 وشه کان ده بن به ترۆپکی بالاتر له ئاسمان  
 قووتر له خهونی ده ریاکان  
 له گه ل شه پوولی هارو  
 ریتزهی گه والله هه ور  
 زامی نایدۆ لۆژیای سربوون  
 سارپت ده کهن  
 وشه کان په پووله یه کن زامدار  
 په ننگ په لکه زپینه یی  
 له سه ر چلی  
 هیچ لاپه ره یه کدا هه لئانیشن  
 هه همیشه کۆچه رن  
 دنیا ده گه رپن  
 له لانه ی رۆحدا  
 هه لده نیشنه وه  
 ده گه ل غه مه کانم گه وره ده بن  
 شیعی بیناز چاو هه لدیتن،  
 جیاوازییه کان هه لده وه شینه وه  
 تف و ماچ  
 دپک و گول  
 تاریک و روون



## جیاوازییه کان

کیشه کان  
 رپگ بنه سته کانی چاوه پروانی  
 ده رگا داخراوه کانی هپوی  
 هه همیشه بی هووده بی  
 نیگه رانی  
 له نه ستدا وشه یه کن  
 له دایک نه بوون

کٽي دي  
 مني نيچير  
 له نيو ته وني جالجالوڪه کان  
 دهرياز بکا  
 کٽي بي  
 مني بي سهر و شوين  
 له نيو ڪه ميني پر له ميني شه مشه مه ڪو پره کان  
 نازاد بکا  
 کٽي دي  
 کٽي بي...  
 کٽي...  
 بي...؟!

به هاري ۱۹۹۲

ڪوٽيلو نازاد  
 سيخورو شور شگيڙي  
 خوشه ويستي و ڪينه  
 هاو ڪيشه به ره واڙه کان  
 زلدوڙمني ديروڪي ناته بآبي روحن،  
 ڪونفوشيوس بپوره  
 هه موو چراڪاني دنيا ناتوان  
 ژووره تاريخه ڪاني ناخم  
 روڻسڪه نه وه  
 (من ڙيانم مهرگيڪي پله بيبه  
 له م چاوه نوار بيه بي هووده يه...)  
 ناخ ههرس و دامرڪانه وه  
 ناخ دنيا به ڪه سرهت و پوڪانه وه،  
 خو من ته ني ڪوٽيله ي نه ڦين و  
 شيعره نازاده کان نه يم  
 به سهر تهرمي گه نيوي رابردو و رابورم  
 پشت بڪه مه ياده وه ريبه کان...  
 ڪليلي خه ونه کان  
 قفلي ده رگا داخراوه ڪاني ٿاينده ناکه نه وه  
 ڪليله کان له نيو قورگي نه ڏيهي زه مه نيڪدا  
 بزر بوون  
 ڪه سي نيهه بيدوڙتته وه!  
 کٽي بي بيدوڙتته وه،

زهوی  
ئاسمان

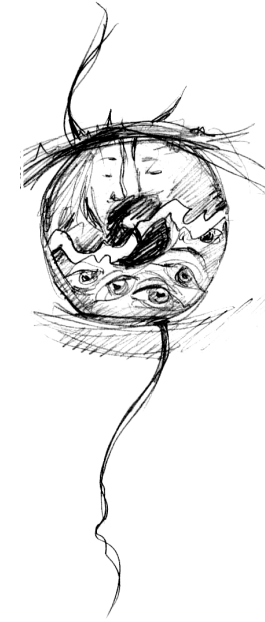
دهشته کپییه کان  
کتیوییه کان  
بیابانییه کان  
جهنگه لییه کان  
دهریایییه کان  
زهوینییه کان  
ئاسمانییه کان،

ههست  
نهست  
رۆح  
ئالوودهی زه لکاون،

گیراوه به زه لکاو دنیا سه راپا،

ئه مه تۆفانی نوحه  
یان زه لکاو ی چه رخی ئه له کترۆن،

کتیوییه کان له کتیوان نامۆن  
بیابانییه کان له بیابان  
جهنگه لییه کان له چره سبیه ری درهخت  
دهریایییه کان له سه مای شیتانه ی شه پۆل



## ئه هلسی که هف

سه راپا دنیا به زه لکاو گیراوه

دهرو دهشت  
کتیو  
بیابان  
جهنگه ل  
دهریا

سەر زه‌وینییه‌کان له هه‌ناسه‌ی دوکه‌لاوی زه‌وی

مه‌گه‌رنا

له‌م زه‌لکاوی چه‌رخ‌ی ئەله‌کترو‌نه

خه‌رابا‌تیک نایێ

ساقییه‌ک نایێ

پیتا‌له‌یه‌ک مه‌ی به‌یینی

تا له‌ نیو‌گۆمی مه‌ندی به‌دمه‌ستیدا غه‌رق ببین

ده‌نا له‌سه‌ر ته‌رمی ژه‌هراوی عیشق

له‌و هه‌لدێرانه

له‌و بیابانه‌ وشکه‌لانه

ئه‌و جه‌نگه‌له‌ تاریکستانه

ئه‌و ده‌ریا سه‌رشیتانه

ئه‌و سه‌رزه‌و‌یییه‌ ئالوده‌به

خه‌ون به‌قو‌لایی

به‌چری

به‌جیوه‌یی

به‌ئۆلۆم‌پیادی می‌ش و مه‌گه‌زه‌وه‌ ده‌بینین.

هێستریای ئاسمانییه‌کانه له‌ ئاسمان

می‌شک له‌ که‌له‌سه‌ر

هه‌ست له‌ نه‌ست

رۆح له‌ جه‌سته

ئه‌مه‌ تۆفانی نوحه

یان زه‌لکاوی چه‌رخ‌ی ئەله‌کترو‌ن

مه‌ل چه‌ریکه‌ی به‌دره‌خت ناگه‌یه‌نی

باران له‌ پێده‌شت

به‌فر له‌ بالا‌ی کێو

لم، جه‌سته‌ی بیابان

منیش

چاوم له‌ بینایی

ده‌ستم گۆج

قاچم شهل

جه‌سته‌م هه‌لپرووکاو

له‌ نیو‌ئاته‌شکه‌ده‌ی گونا‌ه و په‌ژیوانی

هه‌لپرووکاوم

سێبه‌رم،

سێخوره‌ به‌سه‌ر جه‌سته‌م

ده‌نگ له‌ زمانم

ره‌نگم، له‌ پێستم

دلم

ئه‌شکه‌وتی هه‌زار راز و

قورگم هاواری عیشق‌یکێ ناکامه‌.

شار،

هه ناسه بیه ک هه لمدده مژئ  
لیوتیک رامده مووسی  
باوه شپیک خهون گهرمم ده که نه وه

ئه فین ده مکوژئ

ئه ی رۆحی نه فرین  
که هه میشه به دوو جاویدانی ویل بووی  
لهو گه شته بیهووده یه ی ژیان  
که به والا بوونی ده روازه کانی مه حالیش دوایی نایی  
بارانیک نه باری  
ئه و رۆحه نه فرینه پاک کاته وه  
تا گری سووتینه ری دووری  
نیوان چلنیک له دره ختی نیو جه ننگه لی به ردینی عیشق  
بکاته مشتت خۆله مییش،

به بارته قای دووری  
نیوان ئاسمان و ریسمان  
ته می هه لچووی په ژیوانی خوئی بنوئینی،  
بو تو زقالی سیبه ر  
له نیو له پی میهرینیدا  
هیلانه یه ک بو بیچوه کان  
گه لا وه ریوه کان  
بکاته وه  
یان له گۆشه ی خانه قایه کدا

شاشار  
گۆرستانه  
گۆرستانی زیندووانی  
که له ژیر چه کمه و قۆشه نی مارو میروو  
مه غۆلی بی ئامانی مییش و مه گه ز  
تاج و ته ختی بته کان ده پاریزئ  
هیستریای خواوه نده کان  
بو نه سلله له دایک نه بووه کان ده گپنه وه

م ن ی ش  
له نیو ئه م زه لکاوه بی ئامانه  
لانکی شه و  
بیداری مندالیم راده ژه نی

خه ونه کانم  
له سه ر پیتلوی هه زاران شه وی دیکه راده برن  
دوا بلقی ئه م زه لکاوه  
ده ست له خنۆکه م ده گری  
چاوئیک تیمده پروانی  
گۆرانیه ک ده مستری  
ده ستتیک بانگم ده کا  
تا جریوه جریوی چۆله که ی چاوه پروانی  
سه ما به چۆلانه ی به ره به بیان ده کهن  
جگه ره یه ک ده مکیشنی

دهفی مردن بژهنی  
برینی جهستهی بزمار ریژکراوی سارپژ بکا

له ژیر سیبهری گه لاکانی ئاسوودهیی  
پاش زه لکاوای چه رخی ئه له کترۆن  
رۆحی ماسییه ک  
ئه سپیک  
هه لۆیه ک  
یان دره ختیک بیته بهر،

مندالی  
خهون به مندالیی خوی بیینی

زه لکاو

زه لکاو

زه لکاو

سه راپا به زه لکاو گیراوه دنیا

هاوینی ۲۰۰۰

من رۆناکیم خۆتندهوه  
تاریکی خۆی کوژاندهوه  
تاریکیش نهبوو فووم له چراکان کرد،

ئای گهشبینی کوژی چیرۆکهکان  
هیوای عاشقه ساویلکهکانه،  
رهنگه منیش وابم  
ئهگینا چما نهمدهزانی  
له سهردهمی گهل و نیشتمان و لهش فرۆشتن  
دهبم بههاوهلی دیوارهکان  
دیوارهکانی باوهر  
دیواری خهڵک  
دیواری ئهفین،

من پیتی نزیکم خۆتندهوه  
دووری نهفرینی له خۆی کرد  
کهچی قهدهر رتیبهکی بزر بوو  
خهیاڵیش مهست،  
نهست گرتی بیرکردنهوهیهکی لیکترازاو  
میشکم بهچیمهنتۆ سواغ دا  
دهفتهری ههستم درپاند  
قهلهمهکانی بیرم شکاند،  
ئهفین رهگی قوولی درهختی بوو  
له ناخی من



## من سهرابم

من ههتاوم خۆتندهوه  
تیشکهکانی بو دایساندم  
سپیهه خۆی وهلانا  
چاره نووسم به قهدهر سپارد  
هۆش به خهیاڵ  
ههستم به نهست



له بنجه وه خوئی هه لکه نی  
من له گه لاکانم پرووت کرده وه،  
گه لای زهردی وه ربوی دره ختیشم خوتینده وه  
سه وزتر بوو له سیمای رهنگاو رهنگی،

که ناریک بوو  
له رووباری خوینی من جوئی بووه وه  
شه پۆلی هاری رووباریشم خوتینده وه  
هیمن تر بوو له گیتزه لووکه ی ناخی،

لووتکه یه ک بوو  
له کتیوی به رزی هه ستما رووخا  
من دلئی تاشه به ردم خوتینده وه  
گلینه بوو،  
له چاوه کانا چی نه بیینی  
رۆح بوو له جهسته مدا  
من ژبانم خوتینده وه

رهنگی په پووله یه ک بوو  
په لکه زتیرینه ئاسا  
به سه ر گولته نایلونه کان هه لئیشت،  
ئه شکئی شه ونم و  
گه واله م خوتینده وه،

ئه لقه نه بوو  
کوئی رۆژگار یکی نامۆ بوو  
له ده ستم  
گولله یه ک بوو بو نیشانی دلّم  
خه ونیکی ساده بوو  
نازانم بو  
به ئالۆزی شی کرایه وه  
که چی سه رگه ردانی درهنگ واکای هیئام،  
مهستی هه همیشه بی پباله یه ک ژه هر بوو  
نووشیم  
تیکه ل بوو به ده ماره کانم،  
ئه و بیتزاری بوو  
له بیتزاری نیگای گومانی هه زار باره بووه کان  
له نیگه رانی چرکه ی سه عاتی ژووره که م  
له ناو نیشانی کتیبه کان  
له گه داو شیت و بو باخچی و جگه ره فروش و  
سه ر فروشه کان،

بیتزاری بوو له بیتزاری  
خه نجه ر له کالانه که ی  
قوریانی له جه لاد  
هاواریکی تووره بوو  
له ئاست بیدهنگی ئاوینه کان

که سهرمه‌ستانه جی‌مان هیتشتن

رهنگه گوناھی گه‌وره‌مان  
زهرده‌خه‌نه‌ی تۆراوی سروره بی  
که له‌وه‌نه‌وزی بن سیبهری ئامبیزی ژوان  
له تاریکی کۆلانه ته‌نگه‌کاندا  
جی مابیی،  
یان هه‌سه‌رتی ئه‌و شیعره سهرشیتانه بی  
که نازانم بۆ خۆشم نه‌ویستن.

ئهی به‌رد بدوی  
کی به‌قه‌د من هانای بۆ هیناوی  
مه‌گه‌ر ته‌نێ فه‌ره‌ادی بیستون  
کیتی چاوه‌روانی بکیتلی  
یان برابیم  
له‌ زمانی گرگرتووی من بگا  
وه‌ک من چیرۆکی تال و دریشی  
عیشقیکی نه‌فرینی بۆ گیتراوی  
ئاخر  
من دللی تاشه‌به‌ردیشم خوتنده‌وه  
نه‌رمتر بوو له‌ دلله‌ به‌ردینه‌که‌ی.

به‌رد له‌ هه‌ژمه‌ت ئازاری من  
جوولایه‌وه  
شه‌قی برد

سهرگردانی جاده

که هه‌نگاوه‌کان ناسیتته‌وه  
له‌ زمانی ئه‌و چاوانه‌ی درۆ ده‌که‌ن،

نازانم من خۆم خه‌له‌تاند یا زه‌مانه‌ فریوی دام  
رهنگه‌ له‌ ئه‌زه‌له‌وه‌ بوون هه‌له‌یه‌ک بوو بی  
سروش دووباره‌ی نه‌کاته‌وه  
یاخود تاوانیک بی  
رۆژگار په‌ژبیوان بکاته‌وه

رهنگه‌ گوناھی گه‌وره‌ی ئیمه  
هه‌ژمه‌تی فرمیسیکی ئه‌و ئه‌ستیرانه بی  
که له‌ میان بوولیل و کازتیه‌دا  
سۆمای چاویان لیکناو ئاوابوون  
رهنگه‌ گوناھی ئیمه  
تۆزانی تریفه‌ی مانگ  
رهنگ زه‌ردی خۆره‌تاو  
شه‌رمی خۆراوا بوون  
نیگه‌رانی شه‌وه‌زه‌نگ  
تووره‌یی گیتیه‌لووکه  
یاخی بوونی شنه‌با

چاوه‌نواپی بیه‌هوده‌یی ویستگه‌کان  
یان هه‌نیه‌ی شه‌که‌تی شه‌قامه‌کان  
یان نه‌فره‌تی ئه‌و شووشه‌ به‌تالانه‌بی

که‌وته گریان  
که‌چی بووکه شووشه بی‌گیان بوو  
نه‌هاته دوان،  
دیاریوو من نه‌قینم نه‌خوینده‌وه  
من سه‌رابم خوینده‌وه  
من سه‌رابم...

به‌هاری ۱۹۹۴

رۆحی خودا  
 له سه ر شمشیربوو،  
 ساته وهختی چاوه نواری  
 گر تیبهر بوونی شیعریک بوو،  
 شه و ره هۆلی زیندانیکه  
 نهیتنی، ته نیایی جه لادیتکی خه وتوو  
 خه ون نه بوو،  
 رۆحی شیرینی بهر خیککی  
 سه ر براو بووم  
 به سه ر لاشه ی  
 له خوتین گه وزبوی خۆمدا هه لکور ما بووم  
 له زه ما وهندی قوربانیدا  
 پیستی خۆم دامالی  
 ئه وه تا نیچیریکم  
 ده سته مۆ  
 خوتیم مۆری پاساپورتیککی قه لپه  
 که لله سه رم  
 باجی په رینه وه ی رتی  
 قاچاغی (ئا) و (نا) یه  
 خه وی نه زۆکی شووشه یی حه بی قالیۆم  
 قه له مه که م له پرسه ی  
 ئه و شیعه ره سه رگه ردانه ن  
 که له ده لاقه ی دیواره رووخوا وه کانی هزرده



## راسپارده ی خه ونه بینیک

خه ون نه بوو  
 ورینه ی ته له سمی زستانیککی  
 ساردو سپوو  
 کۆچی تۆفانی شه ویکی توش و  
 بی کۆتایی  
 شه وی سووتانی برابیم  
 راکشانی بوودا

له نیتو دهفته‌ری بیره‌وره‌بیه‌کان  
به‌هه‌تیوی مابوونه‌وه

شه‌وان بوورین

هه‌ر نه‌هات

رڤژان بوورین

هه‌ر نه‌هات

وه‌رزه‌کان

ساله‌کان

به‌چاو ترووکانی‌ک تیبه‌رین

عومری نامۆیی

گولان ئاسا

په‌ر په‌ر هه‌لوه‌رین

ژوانگه‌کان لیک ترازان،

ئه‌مه‌ئه‌فسانه‌ی قات و قری و بی‌وره‌بیه

نه‌پیشه‌کی

نه‌کو‌تایی نازاره‌کانه

نه‌نووزانه‌وه‌ی مه‌رگی وشه‌بالداره‌کانه،

مه‌رگ ته‌ته‌ری‌که

سواری ئه‌سپی گه‌شتی مه‌حاله

ئاسمان و رڤسمان

به‌ره‌وه‌نه‌بوون راده‌پیتچی

گووفه‌که‌خاپووره‌کان

ده‌بنه‌کو‌شکی بلوورین  
شازاده‌ی می‌شک پووچه‌ل  
تاجی زتیرین له‌سه‌ر ده‌کا  
که‌لله‌سه‌ری پووکاو  
عه‌رشی په‌یکه‌ره‌ئیسکی دتیرینی گو‌رستانه،

دنیا فنجانیتی‌کی سه‌ره‌وه‌نگونه  
په‌له‌نه‌خش و نیگاری بی‌مانای پر و پووچ  
پیره‌قه‌ره‌جیک  
به‌گه‌شبینیه‌کی درۆزانه  
به‌شیکردنه‌وه‌یه‌کی نی‌ره‌موو‌کانه  
خه‌ونه‌کان ده‌گپرتته‌وه:

شه‌وه‌قه‌فه‌سی‌کی ئاسنینه

خۆریش کو‌تری‌کی دیل

توور هه‌لدرابووه‌نیتو کونجی‌کی تاریکه‌وه

به‌په‌ره‌ی تیشکه‌کانی

گری نه‌مری ده‌پرژانده‌نیتو ئه‌شکه‌وتی نه‌یینی

ئه‌وه‌چاوانه‌ی هه‌میشه‌بیدارن،

په‌یکه‌ره‌به‌ردینه‌کان دینه‌جووله

جاری‌کی تر شه‌وه‌به‌ده‌ستی خۆره‌وه‌بارمته‌بوو

ئیمه‌ش مالای‌اییمان کرد...

به‌هه‌ناسه‌یه‌کی ساردو کرنۆشی‌کی بوودییانه

نیگامان له‌وستیرانه‌کرد

به لام کوتایبیه کانم  
سه ره تای شیت بوونن  
سه ره تای هه لاتنن  
سه ره تای خو کوشتنن!

زستانی ۱۹۹۲

که خه ونی مندالییان لی دزین  
نویرتمان بو خو له میشی نهو خاکه کرد  
که له نه فینی خو ی بی به شی کردین،  
نالوده بووین بهو دو که له ی  
که ده مامکی رهنگاو رهنگی رۆژگاریک بوو ناموتر  
له سیمای مندالیکی ساوا...

من بووم ته میکی سه رکه ش و  
روهو بالای هه وره کان هه لکشام،  
- نه مه خه ونی تراژیدی  
دوا لاپه ره ی داستانیکی قاچاغ بوو  
په یقه کان  
ناخو تیرینه وه  
نابترین،  
خه فیه کان  
مال به مال  
کۆلان به کۆلان  
له دهشت، له چیا، زیندان  
ته نانهت بست به بستی گۆرستانه کان  
بووم ده گه رین...

من نازانم که ی ده مرم  
نه مه بریاری پیاله ژه هریتی شیرینه  
زایه له ی دهنگی گولله یه کی سه ره شیتته

ئاوئېنە گەورەكانى مندالى  
ئاوئېنە چكۆلەكانى پىرى،

نامۆم... لە بوونى خۆم  
لە نەبوونى ئېتو،  
خورەى باران لە ھەورەكان  
شەپۆل لە شىتەبى پەوتى روبرار  
تېشك لە سووتانى خۆى  
ماندوووتى جادە لە خەوتنى سەر شۆستەكان  
ياخىبى لووتكە لە ھەلدېرى كېتو  
درەخت لە سەماى مەرگى گەلاكان،

نە خۆم دەناسمەو  
نە ئېتوھش دەمناسنەو  
بەم خۆرتاوە، لە نېتو تارىكى ھەنگاۋ دەنېم  
لە نېتو تارىكى چاۋ لېتكەنېم  
نالەى ئەو درەختە سەر براۋەم  
رەگەكانم كۆت و  
گەلاكانم كفن،  
سالەھايە لە نېتو جەنگەلى خۆلەمېشى خەونەكان  
پرچى گەلا زەردەكانم دەرفەو  
داستانى مەرگى چۆلەكە ئاۋارەكان  
بۆ شەپۆل و خورەى باران دەگېرەمەو  
لە ژېر سېبەرى گومانى سبەى



## سىماى ژەنگەكان

بى وەر  
لەم گەشتە بېھوودەبەى ژيان  
زەمەن سەرگەردانى تراۋىلكەى ئەوېنېكە  
ھەر چەندە رادەبرى  
بەسېبەرى ھەنگاۋەكان ناگا،  
گەران...  
بزرېوونە لە نېتو سىماى تەلخى ئاوئېنەكان

هاواری سوارپکی بریندارم  
 به جیماو  
 له جه نگیکی ئەزەلیدا  
 سەرمەستانە  
 شەرابی ژەهرینی پەژیوانی دوینییم دەنۆشم  
 کەلە سەری براوی میژووم  
 دەکەمە پەرچەمی خەونەکان  
 خەونەکانم، نەفرەتی شیعریک بوون  
 خەونی  
 ئەوانە بە نیتو تاریکیدا رۆزیشتن  
 رۆه و خۆر سەریان هەلگرت  
 پشتیان لە درەختی سەر براو و  
 کە لاوەی شار کرد  
 نەیانویست پشت لە مەرگی پەپوولەکان بکەن  
 له نیتو گێژەلووکە ی نەفرەت و نوغۆ بوون  
 گەمییه کی سەر لیتشیتواو بوون،  
 وامدەزانی دنیا پەنجەرەیه کی والا یه  
 دلە شووشە کەم چوارچیتووە کی  
 ژیان گۆرانی بی کۆتایی مندالی و  
 جریوێ چۆلە کە کانه  
 چیرۆکی خەونی عاشقان و  
 هەناسە ی ژتی شنه بایه  
 نامیژیشمان لانه ی گول و پەپوولەکان

مەلێکی مشەخت بووم  
 پەروبال له گر  
 لانه م کوانوو  
 نیازم بوو بەرەو رەهایی هەلفرم  
 گر له ئەستیره کان بەر بەدم  
 بیکەم بەبارستە یه ک خۆلە میتش  
 بە نیتو گەردو غوباری نیگەرانی  
 ئەو ژبانە ی پەرت کە مەوه،  
 ئاسمان، بیابانیک ی رووتە لان بوو  
 لە بەردەم رۆشنایی چرای هزردا  
 مینا جهستە ی لەرزبوی بووکیکی تازه یه کشه وه  
 هەلده کورما،  
 زەمین زاوا یه کی خەساو  
 له شهخته بەندی نیگەرانیدا  
 دوا گری ساتەکانی نائومییدی دادەسینتی،  
 ئایندە سەراب ئاسا  
 نیگەرانی نیتچیریکی نامۆیه  
 له نیتو کەلە ی گورگی بیاباندا دەنالیینی  
 دنیا پەنجەرە یه کی والا نه بوو  
 نه خوړه ی باران بوو به گۆرانی  
 نه برووسکه چه تر،  
 پەپوولە له کۆچی سروه



درهخت له وهربینی گه لاکان  
رووبار له نالینی شه پوډل  
که نار له مهرگی زهریبه کان  
گوږستان له به سه رهاتې بی ناسنامه ی کیل و  
تۆماری مهرگی زیوان ده دوی،

رپیبه نزیك و دووره کان  
تیکه ل ده بنه وه  
داوه باریک و نه ستووره کان  
گری ده درینه وه  
مه نزل، مار ناسا کاژ داده مالتی  
رپنگه کان  
ده بنه هه ناسه ی

شه ویکی کیپی نیو کۆلانیکی بن به ست،

نزیك بوونه وه  
ماچی چزوی ژه هره  
دووری رپیبه لیکن ترازاوه کان  
ده سرتیژی شه ونخوونی ریبوارتیکی جیماوی  
دوا ویستگه ی سپیده یه ...  
به مردوویی له جاده کان جیده مینتی  
که سی نایب به هانای بی  
فرمیسیکیکی بو هه لریژی  
تاخوړه ی باران بی به گۆرانی

برووسکه چه تر،

له و گه ردوونه سه مه ره یه  
گه ردیکی چکۆله یین و  
تادی خورتر ده بینه وه  
له خواو خودو سروشت و مهرگی خۆمان،

تراویلکه ی بیابان  
له شیت بوونی قه یس  
ترۆپکی زامه هه لکۆلراوه کانی بیستوون  
له نازاری ته وشه که ی فه رهاد  
تاجه خۆره تاوه که ی ناسمان  
له میشکی مۆمیاکراوی که لله سه رتیکی به تال...

به ر له و چیرۆکانه ش نازارتیک بووین  
برین پردی په رینه وه ی هه نگاوی هه لدیتریک بوو  
رپیگا بزر بووه کان رووه وه هورازو نشیویوون،

له کۆشکی کاغه زی خه یالدا  
نه فین عهرشی سه رابه ...

هزره کان په وه دالتیکن  
به نیو تارما بیبه کان هه لده فین،

نیمه هیشتا سروودی ناوازه ی ناواوونین  
دوا چیرۆکی شه ویکی دیکه ی مالایایی ده چرین،

سەردەم چاوی خەوتووی پشیلەبەکە  
کارەساتەکان نیچیرتیکە دەستەمۆن،

دلم بەپەپوولە سپارد  
تافیتری ئەقینی گۆل و سووتان و

شەوانی

تەنهایی بکات

کەچی پەپوولە زادە ی قوربوو

گۆلێش، نایلۆن

موغانتیک بووم

لە کونجە تاریکەکانی میژوو

نزام بۆ دارمانی پەرستگا

نوێژی بەسەرچووی عیشق کرد،

سەر هەلبەرە لە هەر کونجیکی ئەم زەمینە جەنجالە

مەندی زەلکاوتیکی پر نەینی سەر دەردەکات

سەردەم دوکەلێکی رەشە

رەشتر لە چاوی شەو

دارستانیکی وشکە،

وشکتر لە قورگی بیابان

وامزانی دنیا پەنجەرەبەکی والایە

لە تیئووبەتیم بارانی میهر

بەسەر درەختی وشک بووی رۆحمدا دەبارتین

من کە بوونم نۆشینێ بادهبەک هەنگوینی تال

نەبوونم هەلمژینی بۆنی گۆلێکی ژەهراوی

لەمیان بوون و نەبووندا

خزیمە نیو بازەبەکی بەتال،

کۆچم دوا کۆچی بەدوو هاتووی سەفەرێک بوو

هەنگاو، سۆراغی بەشوین هاتووی ژوانی مەرگە

لە نیوکانی هەنگوینی چاوی زارۆلاندا

بۆ ناو نیشانی گۆرستانی دەگەریم

گۆر هەلکەن خۆم

بۆ خۆبیشم تەرمی خۆم بەکۆلدا داو،

کراسی تەمم پۆشبوو

لە نیو کوانووی گێدا

سەما دەکەم

گەمی تیکشکاوێ ئەو گەشتە بێ چارەنوسەم

شەپۆلی گری کۆچیکێ سوورم لە ئامیز گرتوو

بەهەزاران

بەهەورازو نشیودا رابوووبوم

تخووبەکان لە بەردەم گێژەلووکە ی کۆچی

وەرزه شوومەکان

پەرت بوونەو

برینەکان دەبنە گلینە ی هەزاران چاوی گەش

بەپشتی کۆماوی ئەسپی گلاوی زەمانەدا

به شمشیری شکاوی جهنگیکی بی کۆتایی  
له نیو ئاوینه‌ی درز بردووی چاوی شاری کویران  
چاوم هه‌له‌هینایه‌وه  
به‌سه‌ر ترۆپکی زامه‌کاندا  
هه‌لگه‌پام  
به‌سه‌ر کیتی سه‌ختی نازاره‌کان  
هه‌لشاخام  
په‌نجه‌ره داخراوه‌که‌ی دنیاام والا‌کرده‌وه،  
(ئای دنیا چه‌ند گه‌وره‌یه  
ژیان چ وه‌همیکی په‌نگاو په‌نگه)

۱۹۹۴

ئەمىرۆ دەنگى كېيى ژوورە داخراۋەكانى ناخمان ناسنەۋە  
 ئىمە لە ۋەتەى ھەين  
 لە نىو گىژەلووكەى رىق و بى بەزەبى  
 چاۋ ھەلدىنەين  
 لەبەردەم رىژنە بارانى غەمەكاندا تەردەبەين  
 رۆحى ژەنگاۋىمان دەشۆينەۋە،

ئى چەند سەختە  
 لە نىوان دىۋارو تراۋىلكەدا  
 ھەنگاۋ دەنىين  
 لە نىوان بىشكەۋ كىل  
 قىژەبەكى ياخىن  
 بى ھەناسە چاۋ لىك دەنىين،

تۆ خەون بوۋى...  
 بەلام لە سەردەمى قورىانى و  
 كۆچى ئەبەدى نەگەرەنەۋەى  
 پىغەمبەرەكان

خوتىنى چۆراۋى شەھىد بوونمان  
 زامى سارپىژ نەبوۋى مەسىحى چاۋەرىپىيە  
 دلنىباپە

گول لەسەر تىغى خەنجەر ناروئ  
 كابوسىكى ھەمىشەبىيە  
 بەرى سۆماى ئاۋىنە درز بردوۋەكانى ناخمانى گرتوۋە



## نىۋانەكانى تر...

بۆ زامەكانى ئازاد سۈبىحى

سۆماى ئاۋىنەكان  
 لە فرمىسكى زىۋىنى ئەستىزەكاندا رەنگ نادەنەۋە  
 ئەۋ گۆرانىيانەى لەسەر لىۋى دۋىنىتى  
 مندالىمان  
 ھەلدەقولان

گرتی ئەفسانە یەکی پر نەیتنییە  
میی نا خۆرتکی ئاوابوو  
لە شەو دە یجوورەکاندا، هەڵدیتەو  
عیشق کینە ی خەنجەرێکی ژەهراوی درۆزنەکان بوو  
نەفرین لە کالانە ژەنگ گرتوو کە ی دەکا،

ئای چەند سەختە  
لە نیوان ئەفین و مەرگیکی تر  
لە نیوان دۆزەخ و دۆزەخیکی تر  
چاو هەڵدەنیتین  
چاو لیک دەنیتین  
بۆ هەمیشە یی لە بەردەم ریتزە بارانی غەمەکاندا  
تەر دەبین و  
رۆحی شەکەتمان دەشۆینەو

پاییزی ۱۹۹۳

رووت بووه وه  
 په رپه سیلکه کۆچهره بیتواره کانیش  
 لانه ویرانی شاری نغرۆیان جی هیشته  
 روهو گه واله گرژه کان  
 سه ری نامۆبییان هه لپری  
 له ئاست عهرشی ئازاره کانیان  
 کرنۆشیان برد  
 بو تاجه بزره که ی خۆره تاو  
 نه فرنیان کرد  
 له ته لاری بلندی خهونی رهنگاو رهنگی  
 عاشقه کۆبله کان،  
 دواتر

دوای رمانی کپوه سه خته کانی نیگه رانی  
 توانه وهی زهرده خه نه سربووه کانی نه ست  
 دامرکانی شه پۆلی خرۆشاوی  
 ده ریای قوولئی خه ونه کان  
 تیکه ل بووینه وه  
 بهو ته مه ی که هه ناسه ی بیروه وه ری  
 ژوانه کانی لی هه لده چوو  
 له نیو هیترشی باو بۆرانی لیکدا برانی ساته کان  
 ته نی گۆشه گیری دالده مان بوو  
 شه وه درپژه کانی چاوه نواری  
 گۆرستانی خه ون و



## بیوار

ویرانه شاری نغرۆ  
 دالده مان بوو  
 به ره به بیان  
 خۆره تاو تاجه زیرینه که ی  
 توور هه لدا یه سه ر نوپلکی که لاهه کان  
 سروشت  
 له بهرده م مه رامی شه و و شه هوه ت

ئەفسانەى ئەقىنى  
دلىكى ئاسنىن بوون.  
تەرمى بى شۆپنەوارى  
جەستەبەكى شەكەت بوون  
لە وەرزى سەرھەلدانى ئەقىن و مەرگدا  
نەيتىبەكانى بوون و نەبوونى  
ئاشكرا كرد،

بەلام من لە وەتەى هەم  
ئازارىكم بى رەگ  
بەسەرگەردانى وىلم بو تراويلكەبەك  
گومان دەچىنم  
گومان  
گومان  
گومان

من هەم يا نىم  
بىابانىكى تىنووم  
لەبەردەم تىشقى سۆزو تاوان  
گوناهەكانم دەشۆمەو  
لە ميان بولپل و كازىوهدا  
بەسەرسامى لە پىلوى چاوى بىدارى  
وئىرانە شارى نغرو رادەمىنم

شەو، سەگىكى لالە  
هۆش، دىوارىكى تەپپو  
هەست، پولهكى چىراپەكى كز  
بىستىم، سەداى رمانى تاشە بەردى كەرى  
سەر رىگاكەنە،

ئىوارە درەنگان  
رۆژ رادەبرى  
بەزنجىرى پرچە پەرش و بلاوئەكەى  
دەست و پىتى شەكەتى شەقامەكانى شار گرى دەدا  
دەگەل پەرسىلكە بىوارەكان  
وئىرانە  
شارى  
نغرو  
جى دەھىلپن

بەھارى ۱۹۹۳

پیتک نه گه یشتنی که نار  
 گیان ده سپیترن  
 جاویدانه  
 له نیو بازنه ی سه مای مه رگیکی ده رویشانه  
 زیندوو ده بنه وه  
 دیواریش تراویلکه ی هه یه!  
 نه گهر نا بو کلیله کانی ریگه ی بن بهستی  
 کۆلانه کانی چاوه نواری بزر ده بن  
 نیمه ش له ههر هه نگاو پیک  
 سه ره رو یانه بزر ده بین  
 به بی دهنگی له م په رستگا خه لوه تییه  
 له سه ر مینه ری زامه کانمان راده کشیین  
 خوینی چۆراومان ده بیته ته م  
 بناری نازاره کانی گوشه گیریمان داگیر ده کات

نه وه منم...

له نیو سیحری عیشقیکی به تال بوودا  
 شووشه ی روحم شکاوه!  
 بوومه ته حه کایه تی  
 نه فسانه بی کۆتایییه کان  
 هه زاران لیو ده مگیتر نه وه  
 هه زاران چاو ده مبین  
 به نامۆبی له نیوان تارمایی دوو دهستی رهش  
 تهرمیکی زیندوو له کۆل ده گرم



؟

نهیینی خه ونه کان  
 پیشبینی فریشته کان نه بوون  
 فریشته کان  
 کرنۆش نابهن بو پوکانه وه هه وره میتالییه کان  
 فریشته کان  
 له بیابان بوونی کیتو  
 وشک بوونی شه پۆل



لەسەر دەفتەری ئەزموونی عاشقە دۆراوەکان  
فریشتە تۆراوەکان  
جی دەهیلین...

پاییزی ۱۹۹۳

بەنیو جەنگەلی ریایی زەمانە تی دەپەرم  
شەلالی خۆین  
لانە ی هەلپرووکاوی جەستە شەکەتەکم رادەمالتی  
لە نیو تەنپیمدا غەرق دەبم...  
تۆش دەبیته کۆتیریک پەرو بال لە گر  
لە شەقە ی بال دەدە ی و بەر هەلدا دەبی  
لەسەر هەورەکان هەلدا نیشی  
لە نەخشە ی زامە قوولەکانم رادەمینتی  
لە نیو قەفەسی درکبەندکراوی دلە دیلەکم دەنیشیتەوه،

مەتەلەکانی ژیان  
شی دەکە یهوه  
عیشق  
درۆبە ک بوو  
کتیبەکان فیربان کردین  
عیشق ریبواریکی قاچاغ بوو  
بو هەمیشە یی سواری کەشتی گەشتیکی مەحاله  
بەر لە ئالۆزبوونی رەگەکانی نەست  
لیکترازان ی رەنگەکانی وجود  
کۆچی تیشکە شکاوەکانی خۆراوا بوون  
دوا بۆشایی  
لەسەر پەرهی درای دی زەمەن  
پر دەکە یتهوه  
دوا پرسیار

له نیتو بیتشکه ی خه ونی قوولئی مندالی  
بی ئه وه ی بلیتی مهرگ ببری  
خه ونیکی هه نگوینی ده بیات ته وه ،  
له شانهی هه نگی خه ونه کانیش  
هه نگ مارهو  
هه نگوین ژه هر...

له نیتو دوورگهی وه همیکدایه  
مالی من  
مالی خه ون و ئه فسانه یه ،

مانگ له نیتو ته لاری شووشه یی خۆی  
بهرد باران ده کړئ  
له پرسه ی سه ره مهرگدا  
بهرگی تریفه یی والا ده کا  
له نهینی ئاوابوونی خۆی ده دوی ،  
له وی خۆره تاو بی هه ودا  
خوینی لی ده چۆرئ  
ئه ویش له پرسه ی شه وه کاندایه  
تیشکه کانی ده پرنیتته وه  
گه واله ، فرمیسکیتی به خوره  
کیتلگهی زهرده خه نه ش  
گیایه کی سیس و پوکاوه ،

چ خه ونیکه له نیتو تاریکی دا وه نه وز ده دین



## دوورگهی وه هم

سه رم ژووریکئی ئاپوره یه  
خه یال خانه خوی  
هزر میوان  
چاوه کانی روانین بیدار

شه ونییه سه رم له جه سته م جوئی نه بیتته وه  
له گه شتیکی جاویدانه

ویراش ناگهین خهونه کوژراوه کان  
به په پووله فیراره کان بسپیترین،

منم گۆره وان و بهر له ههر مردنیکم  
به دهستی خۆم کفن بۆ خۆم ده پۆشم  
له نیو باخی وشک بووی چله درهخته کانی زهمه ندا  
له خوناوی دلشکاوای گهلا وهریوه کان راده مینم  
له ههر روانینیک  
رووباریک نه شک  
دهرژینمه نیو بیابانی سه رابی  
نازاری بی دهنگی دوورگی غه ربیم،

میوهی شیرینی رۆحی من بوو  
بهری سیبه ری درهخته سه وزه کان  
له پیشوازی نوته کی ههر شه به یخونی کدا  
چهنگی په نهانی مۆته که بی دئ  
بهردی رقتیکی لی دهگری

من دهگه ل سه فهری هه لچوونی شه پۆل  
نهینی تووره بوونی تۆفان  
رۆ چومه نیو دریا ی قوولی نه ندیشه  
له رازی قوولا ییبه کانی ئاو  
یاداشتی قوماری که شتیبه وان و  
کوچی نه گه رانه وهی که شتیبه تیکشکاو کهی  
یاداشتی مردنی ماسیگرو

بزر بوونی قولایه کهی

یاداشتی سه رکه وتنی ئاو به سه ر ته رمی لم  
یاداشتی خۆکوشتنی به کۆمه لی ماسیبه کان  
ریتیواره کان غه رق ده بم،

جهسته به کم له سه ری خۆم جوئی بوومه ته وه  
دهسته کانم ئاشنای یه کدی نین  
لاقه کانم له یه ک دابراون  
نیچیری نیو که لبه ی نه ژدیها یه کم  
سه رتکی بایه و هاواری من  
هاواری وشکی قورگیکه  
هه رچی رهگی په یشه بنبرکراوه  
سه رتکی ئاگره و پشکوئی روناھی  
له بینایی چاوه کان ده کوژیتته وه  
سه رچوپی زه ماوه ندی دۆزه خ دهگری  
سه رتکی خۆله و له نیو گۆری ته نگی بی ئومیدی  
کوچی بیهووده بی ساته کان  
له په راویزی تۆمارنامه ی وه رزه کاند  
به گه رد و غوباری زه من داده پۆشی  
سه رتکی دیکه ش ئاو  
که چی هه رچی ئاو تینوو  
قورگی که نار وشک  
مه مکی گۆله گه نه کانیش  
برسی...

بیداری چاوینکی شه که ته بی دهنگی من  
به هه زاران زمان له په یقین دایه (\*)  
رهنگی من، فواره ی خوینی چوړاوی  
جهسته به کی برینداره  
له ناکامی جهنگی کی نه زه لیدا هه لئولا

من له نیو دوورگه به کدا جی تمام  
قه لای به ره قانی وه هم و  
رووگه ی نرای دهروزه به  
قه له می شکاوی میژوونوسیتکه  
میژووی مردوو شوو  
مردوونیه  
ته نی چاوه نابینا کان دهنوسیتته وه

تیغی زمانیکه  
خوی له برینه کان ده سوئ  
ته وری ده ستیکی ره شه  
روژ نیبیه دره ختی روچی خودا نه بریتته وه  
شیتته لی نه خشه ی فجانیکه  
قه دهر به ختی خوی لی ده گریته وه،  
شه پوولی یادیکی توراوبوو دوورگه که ی من

(\*) دپره شیعریکی نه حمده دی شاملویه له کو شیعری (سکوت سر شار از ناگفته هاست.)

که ناری خوشه ویستی مندالانه ی جینه هیشت  
ژانی گهرده لوولینکی تووره بوو  
له بیابانی سهرابی سهرده میکی نه فریندا  
هه لی کرد  
نه فسوس  
مه زدا کرنوشی برد بو نه هریمه ن،

ئاسمان بن میچی ماله که مه  
بستی زوی بو سیتبه ر وپله  
تا شوین هه نگاهه کانی بدوزیتته وه  
له هه والی ویستگه کانی ناخی بیرسی،

مالی من، گه واله هیلاننه ی تیده نا  
په لکه زپینه رو ناهی چراخان بوو  
دیواره کان ده بوونه باخچه  
به رده کان گولیان لی ده پشکوا  
ئاسمان،

بی ترووسکایی  
دهروون خاموش  
نه جپی هه لکردنی کولاره به ک  
گه مه ی پیشپرکی پی په ره سیتکه به ک  
کشانی نه ستیره به کی لی ده بیتته وه

به ره به بیان، جریوه ی چوله که به کی نامو بوو  
به سهر لیوی دره خته کانه وه

ئىدى

پەيىقە كان، جوان ناكەنەوہ  
سىماي كرىتى وىنە بى گىانە كان  
عبشق، سەرچاوه كوئر  
زىخە لانى ژانىكى پىئازارە  
لەسەر پرووبەرى دلە ئاسنینه كان هەلنانىشى،

لە نىو كەشتىيە كى وىلەن ئىمە  
گىژەن، كەشتىوانىكى سەر شىتە  
بۆ نىو دەرياي گومانىكى بى تامان لى دەخورى  
شەپۆل، گرگان  
كە نار بەمىن چىنراو  
پرووہ وە همىك سەرمان هەلگرتوہ  
ناشزانين  
ئاخۆ كەنگى  
چارە نووس بە توفان دەسپىرىن!

تەموزى ۱۹۹۵

سروش...  
هەر سروشته‌که‌ی جاران بوو  
ئیمه ئالۆزتر و  
شکه‌تتر و  
بیهوده‌تر.

له هه‌نیه‌ی گه‌رد لێنیشتووی زه‌مانه‌دا  
زمانی شنه‌با بووین  
بالێ به‌ستراوی خۆره‌تاومان به‌ره‌ه‌لداکرد  
بارانیش به‌خوێ باری  
ئیمه‌ گونا‌هه‌کانمان  
به‌سیلاوی ئاوی باران نه‌سپارد،  
(لالی چه‌ن‌دین ساله‌م هاته‌ زمان...)  
له‌ سه‌رده‌می درکه‌لانی بی‌ده‌نگیدا  
به‌زمانی جریوه‌ی مه‌له‌ کۆچه‌رییه‌کان  
گۆرانیم گوت  
له‌ ئەزموونی ئەفسانه‌ی عیشقه‌کانیش  
فیربووم سیامه‌ند ئاسا به‌عیشقه‌وه‌ بمرم و  
عیشق بسپیرم  
به‌سپیتی به‌فر  
گه‌رمی خۆره‌تاو  
ته‌ری باران.  
له‌وه‌ شه‌وه‌ نووته‌کانه



## تیرامان

به‌رایه‌ی ماسک بوو  
رووپۆشی روخساری  
به‌یرین داپۆشراوی سرو  
ئالۆزی و  
په‌نه‌انییه‌کانی  
والا ده‌کرد،

به گه ل هه لاتنی خۆره تاو که وتم

رۆحی ماندووم

مینا تۆپه لیک قور

بی گیان

له سه ر که ناری ئاوه لیله کاندایا پهرت بووه وه

نامه کانی یاده وه ری مندالیم

له نیو قوولایی ئاوه کان جی هیشت

به شه پۆله کانی سه فه ری نه گه رانه وه م سپارد

(ئه میستاش له نیو گبژهنی زه مه نیکی نه فریندا

بیباکانه به ره وه فه نا رایده مالتی).

من بووم کوری گوناھ و

له سه ر دهستی فریشته سپی پۆشه کان

سویندی په ژبوانیم خوارد و

دوا نوێژم له سه ر جهستهی سپیوی ته رمی دوینیم کرد

له نیو ئاگرستانی په ژبوانی بوومه خۆله مییش

(خوایه چ ئاگریتی خۆشه...)

دگورده کانم بو ئاسمان هه لدایه وه

نه بادا ئیدی به بۆنی گۆله وه ریوه کانی به هه شت

مه ست بم

چاوه ری بم هه ناسه م

بیته ته میکی سه راپا ره ش

به سه ر سیبه ره سپیبه کانی ئاویلکه داندایا بیته خوارئ

په ژبوان به

له و مالانه ی له په ره ی هه لوه ریوی بالنده تاراوه کانت

چیکرد

په ژبوان به له و هیلانانه ی بو بیچوه کانت

جی هیشت

له پشت ده روازه کانی چاوه پروانی

سروودت بو بی دهنگی تاشه به رد بوونت چری

به پرووی روخساری به برین ده مامکداری زه مانه

قه تماغهی زامه کانت هه لکه نه و

له نیو تابووتی وه همه کان سه ره ه لپه

عیشقت وه هم بوو

ژیان وه هم...

ته نها مردن هه قیقه تیکی ره ها

ئیدی بیره وه ری...

جهسته ی قلیشاوی دره ختیکی کرماوییه

ره شیینیم نه فریننامه ی زه مه نیکه

به ژه هری کینه ی خواوه نده کان ئاخراوه

له جه نگیکی سه راپا دۆراودا

به رگه کان له ته م و مژی سه رگه ردانی

چه که کان له گه ردو غوباری ته سلیم بوون

سه نگه ره کان له تۆله و وتوره یی

رۆحی ماندووشم

له جهسته ی پر چه سره ت بی ئومییدی،

بەر له مردنیش

به شینه یی

له سهر ته پۆلكی ئاوی كانیله یه كدا

باوهش بۆ سه مای شه پۆلی بکه مه وه

گوئی رادبیرم

بۆ زربنگانه وهی جامه كان

بۆ زایه لهی شكانی شووشه دل

بۆ دوورینه وهی لیبوی نهو چیرۆكه ی

كه ئیدی به سه رهاته كان ناگبیرتته وه

بۆ نهو گۆرانبییه ی كه ژیبی وبلونی

ئاوازه كانیان گری دهدهن

تا دره خته كانی چاوه نواری نه بن به بهرد

رووباره كان وشك نه بنه وه

تا گوله گه نه كان بپشكوتین

ته نی زهرده خه نه یه ك بهس بوو...!

له نیو چیمه نی وشكه لانی رهنج به خه ساری

نهو رۆژانه ی كه شهوانی شه كه تی تاریکیم بوو

ته نی بالای دیوار

چاوی دیوار

گویتچکه ی دیوار

به شی ژه میك یان دوو ژهم

قاپیک شله ی ساردو له بن ده رگا به جیماو

لهو کونجه وهش بهد به ختانه

به سیمای تالی نهو رۆژگاره خه نیمه وه

به خیانه تی گول، له گه لاکانی

په پووله له رۆشنایی چرا

ئاو له ماسی

رۆژگاری نه فرین

له گرئینی زارۆکیکی سیوی،

له بی تویدا

ئازاری قورسی کپوه کانم خسته سهر پشت

به سهر شه پۆله کانی حه سه رتدا په ریمه وه

تنۆك تنۆك خوینی گه شم

به خشی به گولی سوورو

به رگی تۆم له گه لاکان چنی

شه وانه

چراکانم یه ك یه ك دايساند

باده کانم پرکردن له خه ون

له سهر ته رمی لاپه ره ی رۆژ ژمیتری نائومی دیدیم

راکشام

رۆژی... دووان

شه وی... دووشه و

سالی... دوو سال

من دهنگی خۆم دا

بهو برینانه ی كه نه بوون به کانی گولاو

به میترگی بیابان و تراویله که و کۆچ و مهرگ



به مزگینتی بۆ سهرفرازی عیشقی نیوان  
گول و په پووله  
دۆستایه تی تهنهنگ و کۆتر  
ئارامی نیوان گهرده لول و سروه،

بیابان بوو  
دوا هوارو مه نزلم  
تو گیایه ک بووی له پۆحمدا روای  
هه رچی ته سید بوو  
خرایه نیو خوینی ده ماره سپووه کانم  
هه رچی تیغ بوو بووه میوانی هه میشه یی زامه کانم  
ئه فسوونی نووشته کان به تال بوونه وه  
ئه و کتیبانه ی  
که میراتی شکۆمه ندی  
خه نجه ره ژه هراوییه که ی  
به ر پشتینی بابه گه وره م بوو  
له هه ر ده رگیرییه کرا خه زمانه ی برینه کانی شه ن ده کرد،  
له بن سیبه ری وه همه پیروژه کان  
خه ونه کان  
سواری ته سپی فلزی ته مه ننا بوون  
برینه کانیش نه بوون به کانی گولا و  
دره خته کان بوونه وه به رد  
په پووله کان له تاریکیدا مردن

ئه و مه لۆچکانه ی که هیشتا بالیان نه گرتبوو  
هه لئه فرین  
که وتنه بن پیتی ریتیواری سه رگه ردانی جاده کان

من چیم شک نه برد و پیرای  
ئه و جووته نه عله ی  
که له ره هۆلئیکی دوو سئ مه تر دووجا  
په تیکی ئه ستووری بازنه یی گرتدراو  
له وانیه ی هاتن  
ئاویان له کانی عاتیفه م خوارده وه  
تفیان رۆکرده سه رچاوه که ی  
له و میوانه ناوه ختانه ی کۆلی شه که ت و حه سره تیان دانا  
له رۆژانی سه خت و باو بووان  
سفره کانیان خالی کرد  
ده رگاگان والا  
به ر پوهش نه پینی نامه کانیان درکاند و  
پاشه لیان پئ سپیه وه،  
له وانیه ی رۆیشتن و بی ماللاوایی  
بی ئاوردانه وه  
له به سه ره تاتی شه که تی هه نگاوه کان  
له پید اچوونه وه ی دواپه ندی ئه و داستانه ی نه خویندراپه وه  
که تهنه زه رده خه نه یه ک به س بوو  
تاگوله گه نمه کان پشکوین  
مه مکی هه وره کان پر باران بن

خەون لە چاوی فریشتەکان نەتۆرپین

کۆترەکان بەئاسمانەو نەکۆژرپین

تەنێ...

زەردەخەنەبەک

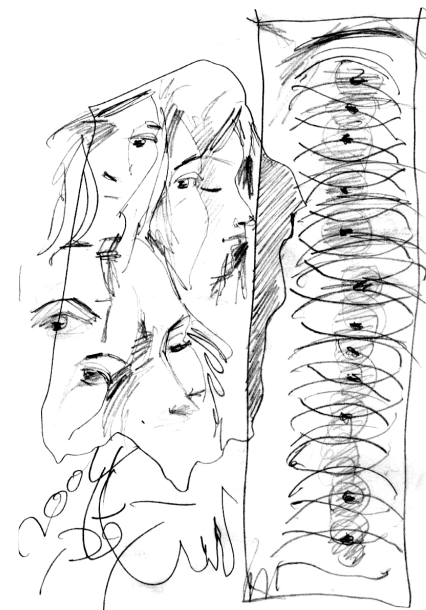
بەس بوو.

هاوینی ۱۹۹۶

هه زاران تهرمی رهنگاو رهنگ  
تیکه ل مینا روح و جهسته  
رهگ و گل

زه ماوهندی خوینه  
جهژنی مردوو شوره  
شاباش سهری په پوله یه  
مردوو شور تهنی له ژماره ده پرسی  
چهند بسته زهوی  
چهند تهرم  
چهند پاره؟  
ناروانیته بالاو سیمماو ناسنامه،  
جهژنه، جهژنی مردوو شوره  
شاباش سهری په پوله یه

زستانی ۱۹۹۴



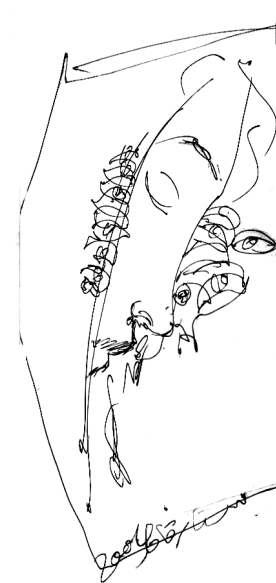
## مردوو شور

تهرمیکی رهش  
کفنیکی سپی  
تهرمیکی زهره  
کفنیکی شین  
تهرمیکی سهوز  
کفنیکی سوور  
دهیان، سهدان، هه زاران

شهونم یاخی بوونی به گه لاکان گه یاند  
 ئیدی له هیج به ره به یانییه ک  
 به شه رمه زاری له بهردهم گوله بی رهنگه کاند  
 به کول ناگری،  
 گه لا رهنگی رهشی پۆشی  
 شار سه رانسهر بهرگی خوتین

مندالیک گریا...  
 کۆتره کانی خه یال کۆژان  
 گوله گه نمیک روا  
 کیلگه به ک سووتا  
 کانییه ک هه لقولا  
 رووباریک وشکی هیتنا،  
 له نیتو تاودا بوو،  
 ماسی خنکا  
 تاو پرچی پهرش بووی به قور کرد

ماسیگر یادداشتی قولابی نووسییه وه  
 نه فرینی کرد له مرواری،  
 گه ران، شوپوونه وه یه  
 به نیتو قولابی نهینیه کان  
 قولاب گرتی:  
 من نیچیری دهست ماسیگرم  
 به من مه لئین کی ماسی خنکاند



### پراسه

گه لاکان شیوه ناکتیرن  
 نامۆبی رهنگیان به وه رهزه کان نه سپارد،

دهرو دیوار

جاده کان

کۆلانی تهنگ

درهختی پرووت بووی بهر گیتزه لووکه ی وه رزی وه رین

شه پۆل، توورپه  
 بهرده لانی كه نار ياخی،  
 هه تاو له شهو راما  
 مانگ له ئاوابوونی خۆی  
 سهگ له وه پینی شوین پی هه لگر  
 تاریکیش نه بوو  
 چراکان کوزانه وه،  
 هه تاو کچی خۆر بوو  
 به تیشکه کانی خۆی سوو تینرا  
 له و رۆژه وه سروشت به گه دایی  
 له سهه جاده کانی زه من راکشاوه  
 له وه رزه کان مه پرسن  
 کئی به هاری له پشت په رزینه وه جیهیتشت،  
 پرس له وه لام  
 وه لام له میژوو  
 میژوو بهرد نووسیگ بوو تووماره کهی  
 خرایه نیو گو میگی مهنده وه  
 زه رده خه نه له لیوی دووراو  
 لیو له گه ل مه رگی نامه کانی ههور  
 بیبه ری له زه رده خه نه ی په پوله کان  
 برین له ژان  
 ژانیتک سه دان ساله له جهسته ی شوپه سواریکی برینداره

له گلانی خۆی ده پرسن،  
 رۆندک له نابینایی چاو  
 سووماکه ی نه رابردوو، نه به رایبی خۆی ده بینن  
 گه ردن بلندی شکاوی ئه سپی خۆزگه به که  
 شوپه سواره کهی به پیوه مرد  
 له سهه لووتکه ی هه لدیتریک  
 تهرمه کهی جیما،  
 کیتو له سهه که شی لووتکه راما  
 عاشقان به عیشقه وه گیانیا ن سپارد  
 شه پۆلی عه تری بیبه وه ری  
 وشک بوونه وه  
 کوتره کانی خه یال فرین  
 گر له پووشی هیلانه کان به ردرا،  
 کئی بوو په پوله ی له زه رده خه نه بی به ری کرد  
 گه لاکانی ره شپۆش کرد  
 شار سه رانسهر به رگی خوینین؟!

پایبیزی ۱۹۹۴

له شهوی تاریکی چاوه نواریبیدا  
عیشق و مهرگ  
دوا هه ناسه تامه زرۆبی  
گری ئاخه کان  
رۆشن بوونه وه

ده لێن شیتی!  
کهس تیت ناگا،  
ئاخر شیتی ترۆپکی هه ره ساوی  
کیتی عیشقیکی ناکام بوو  
به زامی هه میسه چۆراو و  
په نجه گر گرتوه کانم  
یادداشتی له سه ره کتله کان  
نووسییه وه

خه ونه کان، کۆت و زنجیری دیلیکی بی چاره ن  
که له دۆزه خی ئه وینیکی نه فریندا  
له سه ره پشکۆی کوانووی مهرگ سه مای کرد،  
خۆ منیش ئه و دیله بی چاره یه م  
که ته نه زایه له ی زنجیری ماته مینی  
دلنه وایی بی ئارامیم ده داته وه،

گرو خامۆش بوونه وه  
شیوه ن و... شیوه نیکی تر  
هه زاران، شیوه نی تر



## دان پیدانانیکی تر

له کویتی...  
ون بوویت  
له من ون بوویت  
بوویته ته می گوشه گیری ساته کانی به یه ک نه گه یشتن  
ته م، نیتوانیکی ئه فسانه یییه  
چاره نووس دووریانی بوو  
دووری و نزیک

بۆلەدايکبوونی عیشتیکی تر.

دوو تییبینی:

یەكەم: بەم پیناسە یە میناسنەو

ناو: شەهیدی عیشتیکی نەفرین

تەمەن: گۆلی سیس بووی

پەرە ی زەردی بیره وەریه کان

سالی شیت بوون: سال مەرگی خوشەویستی

دووەم: کە خەمی ئەو ژیانە شوومە

دەخەیتە سەر کۆلی شەکە تیت

دیواری ئەو بی دەنگییه پرووختینه

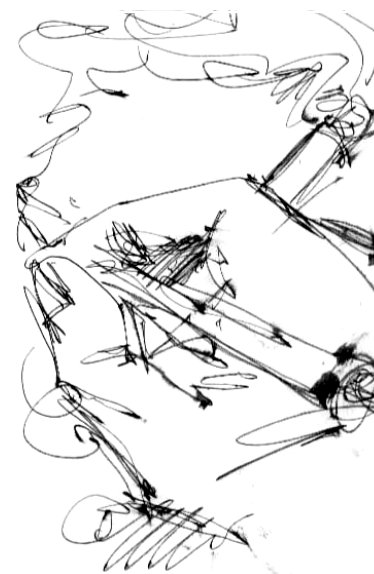
کە بەری خۆرەتاوت لێ دەگری.

---

(\*) ئەم شیعەرە لە کۆتایی هەشتاکان نووسراوە درەنگ دۆزیمەو.

وشکه لانه  
 دره خته کان له ههر کوئییه ک ههن  
 له بنجه وه هه لده که نرین  
 رۆژی نییه  
 ساتی نییه  
 سه ری کوتره کان نه پرین ،  
 په رستگا...  
 دهستی نزاو پارانه وهی  
 ههرچی گه داو شیت و ناواریه ،  
 زه مین ، زه لکاویکه  
 خواوه ندی شار  
 میتسوله ی خوتین مژو  
 ژهر به خشه  
 سه راپا خاکی پاکی پیده شت و چیا و کانی  
 هه لوشیوه ،

نیگه ران مه به  
 له و ناگره ی خۆی ده سووتینی  
 له و رووباره ی به دهستی خۆی  
 که ناره کانی جیده هیلنی  
 شه پوله کانی وشک ده کاته وه  
 له و خۆره تاوی بی واده  
 ههر له کازیه را تاوا ده بی



## گریک خۆی ده سووتینی

بو شاخه وان

گه یشتی به کاروانی فریشته سپی پۆشه کان  
 به میترگی عیشقی بیروز و  
 تاوی جاویدانیت خواره وه ،

زوو سه فهرت کرد  
 له و سه ر زه مینه رهش پۆشه



لەو کەوانەى يەكتر پراو دەكەن  
سەرى خۆيان دەكەنە ديارى  
بۆ خوانى پراو كەران...

دلگير مەبە

لە كوتيربونە وەى كانيلەى كوتستان و  
توانە وەى بەفرى لووتكە  
لەو هەلديرانەى  
كە ريبواران  
خۆيانى لى هەلدەدپيرن  
لە ديوار و سەر شەقام و  
شوراي شارى نەفرەت لىكراو  
لە پەيامى رۆژانەى لىستى مردوان،

ئيدى بۆچى نىگەرانى

كە لووتكە سەرى لووتكە بپرى  
كىو بەگژ كىودا بچى!

بۆچ نىگەرانى

لە ژنانى رەشپوشى شارەكەت  
بوونەتە زىوانى هەميشەى گۆرستان،

هەر تۆتەنيا نيت

لە ولاتى پشت هەورو

خەونى پەلكە زىرپنەكان

لە ولاتى هەزاران تابلۆى غەمگينى

ئەستيرە چاو گەشەكان

لەوى نەسيخوڤ هەيه

راپۆرت بنووسى

نە ياساولەكان

شمشپرو تەفەنگ بەدەستەن

نە لەسەر هەر بستەخاكنى

زىندانى هەلكۆلراو

نە لە نيوان هەنگاو و هەنگاويك

هەزاران مېن پراو

نە براكان تف لە ئاوى جۆگەى خۆشەويستى يەكدى دەكەن

نەكەسى بەفرمىسكى ئەويدى پى دەكەنى

نەبازگەيەك لە ناسنامە دەپرسى

نە تەوشى زمانى پيرەژن

رۆحى فەرهادەكان دەپرېتەو

نە تۆش بەدوو سېبەرى دزراوى خۆت دەگەپرى

نەلە دوو زەردەخەنەى تۆراوى خۆت وپلى،

دلگيرمەبە لەو سەفەرەت

سەفەرى جاويدانى و سەرفرازىبە

مىژوو بۆ خۆى نىچىرى قوربانىبە

لە ئاست درۆى شاخدارى پادشاو

قامچى سولتانهكان

مىژوو لە بوونى خۆى شەرمەزارە

لە خوتىندنەوى هەلەبجەى جەللادەكان

رووباری خوینى  
كۆترهكان  
گهورهبووه.

پايىزى ۱۹۹۵

دلگير مەبە

تۆتەنيا نەبوويت

ئەوا زەردەشت

عيسا

حەللاج

لە خەنجەرو خاچەكەيان بېرسە

لە كفن و خوین و خۆلەمیش و

كتیبە پیرۆزەكان بېرسە

ھەرتۆتەنيا نەبوويت

ئەى پەرچەمى بلندی رەنگا و رەنگى

ولآتە بى ناسنامەكەت

ئوغرت خېر

لەوئ لە پشت ھەورو

ئەو ديو بالى ئەستېرە چاوبزەكان

پييان بلئ

ئىستا دياكو(\*)

تاجى سەرفرازى مېدياي لەسەر ناوہ

بەقەد غەمى گەورەى

كېتوہ سەركەشەكان

بەقەد بالاي درېژى

---

(\*) دياكو: كورى شاخەوانى خوا لى خوشبووہ.

تەنگ بوونەوی مەودای حوکمی بینینی گلپنەکانە  
 تەنگ بوونەوێ نەفەسی عیشقە ئاگرینەکانە  
 تەنگ بوونەوێ پانتایی زەمبەنە  
 لە ژوورێکی چکۆلەدا  
 کەوتنی ھەرمیپنەکانە  
 لە حاشاکردنی چلێ درەختەکان  
 خنکانی ماسیپەکانە لە نااشارایی ئاو،  
 ھەوێن چرپە ی جاردانی  
 فێدانی ئەلقە ژەنگاویپەکە ی دۆست  
 ھەناسە ی سروە ی لیبووردنی مەزدا بوو  
 لە بوومە شوومەکە ی ئەھرمبەن،  
 دیوارەکان پەلکە گیا بوون  
 باخچە ی پەپوولەکان زیندان  
 جەژنی بەخسندەیی زامەکان بوو  
 لە نێزە ی بوختان  
 دەرگیری نیوان گومان و گوناھە  
 ئەم کەرنەقائە رەشپۆشە

کوردستان  
 نکۆلی چرایە لە رۆشنایی خۆر  
 ماچ و زەردەخەنە یە لە لیتوہکان  
 غەمزە یە لە پیلووی چاو  
 کۆچی ھەنگاوەکانە



## کوردستان

گیانەکان گەرانەوہ  
 نیو ئەو جەستانە ی  
 کە خۆیان لە پیستەکانیان دامالی بوو  
 ئەو پیستانە ی کە خۆیان لە پەیکەر دامالی و  
 دەمامکە جوانەکانیش لە روخسارە کریتەکان  
 ھەلگەرانەوہ،

له هاتن و هه لاتنی دهنگی پاژنه ی پییه کان  
سۆزی گۆرانیه کی ئاواره یه  
له گهرووی خویناوی ئاواز  
گریانی بیشکه به که  
له ههسههت هاتنی مندالیکه تازه له دایک بوو  
بزه ی خونچه گولیکه تازه پشکوتوه  
له به ره به بیان  
نکوئی سینه ره سپیهه کانی ئاسۆیه  
له درهخت و گهلاو چۆله که کان  
ههتاوی پاش بارانی زۆره له په لکه زێرینه  
زنار له دهوهن و زهندۆل  
کیلگه له گوله جوو گوله گهنم و قه تیهه کان  
که رنه قالیکی ره شپۆشه  
ره حمی گوله کانی پرن له بونی بارووت  
پشیله کان له پال هیلانه ی په ره سیلکه دا  
خه وتوون  
کوردستان  
شمشیریکه  
تیرۆ  
توورپه  
له خۆبایی

ئابو ۱۹۹۶

هه چى په رستهيلكه و چۆله كهى باخچه كه مان هه يه  
 ئاوتته به رهنه گى زه ردهى گه لای هه لوه ريوى ته مه نت ده بن  
 هه چى شه پۆلى سه وزى ياده وه رى منداليم هه يه  
 تيكه ل به شارى جاويدانیت ده بن  
 نامه ی قوراوى تاريكستانى ئەم سه رزه مینه  
 ده بنه په يامى په يشه ناکامه كانم،

شه وانى درهنگ تا به ربه بيان  
 هه ناسه م تهنگ وینه ی په پوله يه كى تاراو  
 بال ده گرى  
 له سه ر چلى روخسارى ته ماويت هه لده نيشى  
 به خۆم ده ليم ئيدى به سه هه تا كهى  
 سه روودى به كولى ئەم گريانه بيمانا يه به ژمه وه  
 له نيو گرگانى گونا هه كاندا بيمه مشتى خۆله ميش،  
 چاوه رپى توفان تيك ده كه م  
 جووته ماسى بيهووده ی گلپنه ی چاوه كانم بخنكيني،

ويراى تو  
 ويراى ئەو په يشه ناکامانه  
 كى گوى له به سه رهاتى دارمانم ده گرى  
 له زامى قوولى ئەو شيعره بريندارانه م ده پروانى  
 كى سيمای سپى كاغه زه كانى ئەوينم رهش ده كاته وه  
 له به رده م كړنوشگه ی ميه ره بانيت  
 ده سته كانت رامده كيشن



## بارسته يهك له هه لم

بو دا يكم

من ليبره م  
 له ژوور سه رته وه  
 به نامو يى هه لكو رماوم  
 هه موو ئيواره يهك له گه ل خوراو ابوون  
 كه هه تاو بو دوا جار مالا واييت ليده كات

لیوہ کانت بانگم دکہن

- فہریدون

ھو مندالہ لاسارہ کھی جارن

تو ھر گہورہ نابیت

تا بگہ پیتہ وہ نیو نامیزی شاری بہ تہم داگیراوم

مشتی خولی سووتاوی باخچہ کہ مانم

بو بہینیتہ (سووت ئیمام) (\*)

ئاخر و پیرای تو پھرستگایہ ک نہ بوو

ھانای بو بہرم و لہ بہردہم میحرابی میہرہ بانیت رامینم

خاموشیم بخزیمہ نیو بلتیسہی ئو گرہ نہ زہلیبہ

رؤحہ شہ کہ تہ کہ می پت گہرم بکہ مہوہ

بہ ھہ لپرووکاوی لہ نیو مہ فحہ نیقی پھژیوانی

بیمہ بارستہ یہ ک ھہ لم و سہر ھہ لگرم

بہرہ و تہ لاری ئہ ستیرہ پرسہ دارہ کان

بیمہ بارستہ یہ ک رؤشنایی

لہ سہر بالہ تیشکدارہ کانت ھہ لگرم و

بتبہم بو ئو دیو تخووبہ کانی پاکیزہ بی

لہ دوا ویستگہی چاوہ پروانی ئو سہ فہرہ بیہرودہ بیہ

لہ خاچ بدریم،

من ھیشتا لیرہ ماوم

لہ ژور سہرتہوہ

توپہ لیک تہم و مژی سہر گہردانیم

(\*) سووت ئیمام: گورستانیکہ دکہ ویتہ ناو شاری ھہ ولتر

گہردہ لوولیک ھہ لئاکات

گیانم بشواتہوہ

دہستہ میہرہ بانہ کانی توش

لانکی خہ مہ کانم راناژہ نن

کوریہی دلّم ھیور ناکہن

تا دہبم بہ تہ فسیری خہ ونیتی نہ زوک

لہ نیو لہ پی قہرہ جیکی جادوو گہر

دہبہ کللیکی بزربو

لہ نیو کیلونی دہرگا نہتینیبہ کانی ژبان

وہک گہ میبہ کی سہر لیشیواو

لہ نیو گیتزہنی دہر بایہک گوناھدا دہ تلیمہوہ

دہبہ پروژہی شورشیکی دؤراو

لہ سہر دہمی ناکامی باوہرو

ئاشتہ وایی براکوژہ کان

ئیدی نہ زہمن بو پاشہوہ دہ گہر پیتہوہ

نہ خورہ تاو لہ نیو شووشہی دہ لاقہ کانی فہراموشیدا دینہ دہر

نہ ئو ساتانہش کہ نیازمہ

لہ نیو رؤحی شہ کہ تی خومت وہ شیرم

دہبہوہ بارستہ یہ ک ھہ لم و سہر ھہ لگرم

بہرہ و تہ لاری ئہ ستیرہ پرسہ دارہ کان

دہبہوہ بارستہ یہ ک رؤشنایی

بہ سہر ھہ واری رؤناکستانی شاری جاویدانیت

ئاویتہ دہبم بہ رؤحی تو

له تۆدا ده تویمه وه

له تۆدا بزر ده بزم

بزر ده بزم

بزر ده بزم

بزر

تشرینی دووهمی ۱۹۹۸

چاوه کانت  
 بهم تاوسانه خوڼاوييه  
 به تهم داگيراره  
 سيمای ته لڅ و هه لپرووکاوی ناموښت  
 تيدا رهنگ ناداته وه  
 له سهر شه قامه کانی گه وره بووندا  
 جاويدانیت هه نگاوه کانی لڼ به جیماوه  
 وینهی جوگه لهی بڼه داره نارېک  
 مالا وایی له سپه ره کهی خوڼی کردووه،

ئاوینه په که  
 چاوه کانت  
 به وینهی ئاوینهی ژه نگاوی  
 تهم و مژی ناسمانی خوڼاوی  
 شاره بزربووه که م،

له م بیابانه  
 کهس نابینی  
 خهون بهو بالداره کتوبیانه ببینی  
 که هه میشه له سه فهر دان و ئیدی ناگه رینه وه  
 یان به قه د نه و بارانه به پر حمهت بی  
 که لانکی خهونه کانی مندالیت راده ژه نی،  
 تو نابینی  
 که شه پوله کانی یاده وه ریت سه ره له لده گرن



## بیابانییه کان

بۆ ئه نفاله کان

له هه موو لایهک درزی بردووه  
 هه موو لایهک ژهنگی هه لیتناوه  
 وینهی شاره بزربووه که می  
 له تویی چوارچپوه شکاوه کهی هه لگرتووه،

ئاوینه په که



هەرگیز ناگه نهوه كه نارە ریش سپیەكانی ئاسوودەیی،

تۆ نابینی

كه گەلایەك لەسەر لکی پیره دارێکی كلۆر

لە پایزی زەردی ژياندا هەلدهوهری

ئیدی نابیتە چەتری ئەو چۆله كانەیی

كه تەنیا یی دەیانكوژتی،

لەم هەوارە سەرگەردانە

لانه یەك نابێ لە سەرماو سۆلەیی زستان

بیانپاریزی

یان پەشمالێکی كوچەری ئەم بنار شاخە

هەرچی ئاسكە كیتی عاشق هەیه

بخاتە نێو ئامیژی،

تۆ نابینی

چاوهكانت

ئاوینە بەكن شوین هەلگر

بست بەبستی ئەم سەرزەمینە جەنجالە دەگەرین

لە هەوالی كهوه كانی نێو قەفەسی

پێدەشتی گەرمیان و

ئیسك و پروسکی خۆلەمیشی

مندالانی ناو تەم دەگەرین،

زەری لم

تۆ كچی كوێستان نەبووی!

ئەدی چۆنە لەم وشكەلانه بەتەنی ماوی؟

و هەكو با

و هەكو باران

و هەك برووسكە

بەگوێی ترۆپکی چیا دوورەكان دەچرپینی

لەم شەوه زەنگە وەحشەتەیی چاره نووس

بەنهیینی وەكو شەورۆ

بەرگی لمت پۆشیوه

بەنێو كووچە و كۆلانی شاری عەشقدای وێلی (\*).

لە ناسنامەیی پاكیزەیی خۆت دەگەرێی

لەو قەلای سەختەیی ژیان

كه بەمەنجەنیق و زنجیر گەمارۆ دراوه

چراكان خۆیان دەكوژینەوه

تۆ تیشكەكان دەكەیی بەپەبژە

بەسەر خۆردا سەردەكەوی،

بەمن نالیی

كام چۆم

كام پرووبار

تۆی گەیانده ئەم وشكەلانه

تا لەو خاكە عەرەرییه

(\* (جەلالەدینی رۆمی) دەلی: (بەهفت شەر عشق را عطار گشت، ماهنوز اندرخم  
یک کوچه ایم) واتە: عەتار بەهفت شاری عیشقدای گەراوه، ئیمە هیشتا لە پیتی  
كۆلانیكداين.

له حسره تەوینی کورە چاومازەکانی کویتستان  
سەرھەلبگری،  
گولەگەنم ئاسا  
مەمکە کانت پر شیر بکە  
بۆشکانی تینوو یەتی فەرەقە تیبی بە جیماوی  
نیو خەرمانە ی درک و دال،

بە من نالایی

تۆ بەم شەو درەنگە تا بەر بە بیان  
قژی کام داستانی لیکدا پراپان دەھۆن بیه وە  
تۆ نازانی لیرە خۆرە تاو کە ی هەلدی  
چۆن ئاوا دەبی

باران لە کوئی دادەکا

کام میترگ و کانی لە تینوو یە تیدا و شک دینی  
کە سبیش لە نەپینی مەرگی کە وە کانی کویتستان ناگا  
پەرە سێلکە کانی نازانن بۆچی دەمرن  
چما ماسییە کان

لە سەر ئەو هەموو کە نارە غەریبە ی

دەریای

حسره ت

خویان دەخنکی بن

لە م بیابانە

کئی گوئی رادە دیری بۆ فرمی سکی شەونم

هەناسە ی گۆران بیه شینە کانی لم،  
ئەم ئاتە شکە دە یە  
تنۆکە فرمی سکی بۆ حسره تە کانی ئاگر  
نزای ئەو شمشیرە بریندارە دە پیری،  
کئی دە کاری  
بە نیو لە شگری پم و نیزەو خەنجەر  
بە نیو مەرز ی خێوە تنشینان راببوری،  
ئاخۆ و پیرای ئەو کیتلە لمانە  
کئی نویری جەماعی مردن  
لە بەردەم قەلغانی بە لا دابەستی  
لەو خەرەندە بودرە  
بە بالای تارما بیه کان هەلزی،

زەری لم

تۆ جار ان کچی کویتستان بووی

بە لام ئیستا کە نیزە یە کی بیابانی

لە سەر سنگی درکنی

بازارە کانی عوکازدا

سە ما مەرگ دە کە ی

کە نالەت بە گوئی چیاکاندا دە چرپینی

ئەو چۆم و رووبارانە دینە جۆش و خرۆش

کە گورگی بۆر ئاگر دە گری داوینی

خێوەت دە بی بە کاشانە

لە سەر تەرمی دلدارە بە چال کراوە کەت

زه ماوه ندى مهرگ ساز دهكەى،

ليره و تيراي گه رده لول، په يامى نيبه  
هه وال به تاشه بهرد و ئه شكهوت و لووتكه بگه يه نى  
چون به بهر چاوى هه موو فريشته كانى ئاسمان و سه ر زه مپن  
خواوه ندى مهرگ  
له نيو ره حمى ئه م بيا بانه نه زوكه دا  
تووى مردن بو مه م و زينه كان ده چينى

هه ر كيله و به دوو گوپى ون بووى خووى و پيله  
هه ر چاله و شپوهن بو تهرمى خووى ده گپرى  
ليره له م شه وه زهنگه وه حشه ته  
كه هه ميشه خووى لى گيراوه  
له و خه رنده بودره  
له و قه لا سه خته لما و بيه  
به چاوى كو تير و  
ده ستى برا و  
لا شه ي تيكشكا و  
بو سه ردانى جل و بهرگ و پيتلا و  
يادگارى به جى ماوى په ره سىلكه كان  
بو چۆمى هه تككراوى زه رى كو تىستانم  
هاتووم  
تا به بهر چاوى ئه م خيوه ته ره شتاله و  
زهنگى ئاو تينه شكاه كه م بسپرمه وه

گلينه ي چاوه كانم بدۆز مه وه  
شارى مردو وانم بگۆز مه وه  
له سه ر شه قامه كانى گه وره بووندا  
جاويدانى ههنگاه كه كانم هه لگرمه وه  
له م شه وه زهنگه وه حشه ته  
كه هه ميشه وه هه ميشه بى روشنايى چرايه  
هاتووم شه قىك بدهم له و گووى زه مپينه  
كه هيشتا  
له سه ر پشتى ماسى و  
قوچى گايه .

هاوینى ۱۹۹۹

بەرگى پەلەكە زىربىنەنى پۆشى ،  
 بەم تۆف و كرىتوھىش  
 گەرەكى بوو لە گەلارپىزانى پايىزىكى ئاراراتىدا  
 جەستەى ماندووى بەنىو گەردى ئەو خۆلەى  
 كە ئىيى كەلەى تىيى گورگى ئەنادۆلە  
 وەرىدەى  
 فېشەكىك گەلای تەمەنى تۆى ھەلوراند  
 وەلى  
 نەوەكانى سولتان نەيانزانى  
 مەرگى تۆزەردەخەنەى  
 بەسەر پەيژەى سەرفرازىدا سەردەكەوى  
 ھاوارى تۆ ،  
 بېدەنگى سنوورەكان دەخنىكىنى  
 ترس دەتۆقىنى

مەرگى تۆ  
 شۆر بوونەوھى بەنىو پەھۆلە تارىكەكانى مېژوو ،  
 قامچىبەكان  
 گویت بۆ رانادىرن ،  
 مېژووت ئەشكەوتىكە  
 سالىھايە بەسەر خۆيدا داخراوہ  
 تۆھاتى دەرگای پىتەكان بکەيتەوہ  
 ھانای دلۆپىك ئاوى بىنى  
 بۆ قورگى وشكى كانىاوہكان ،



## بۆ موسا عەنتەر

لە سېپىدەى تەمتومانى زستانىكى ئامەدىدا  
 شەرابى نەمرى عىشقىكى ئەزەلى نۆشى  
 چەماخەى گوللە بارىن بوو  
 لە ژىر پەحمەتى برووسكەى نىگای چاوتىكى بەستراو  
 رېژنە گوللە بەرەو لوولەكەى خۆى گەراپەوہ  
 گرى گرت و  
 دوا گۆرانى بۆ پېرۆزى باران چرى

له تى نان بووى بۆزگى برسى بله نگانان  
تۆهاتى كۆتى دهستى ماندووى ولاتى بكه يته وه .

ساله هايه ، قيزه يه ك له ناخيدا دهرنگيته وه  
لاى لايه ي خهوى خوشى ستيويه كانه  
سه دان ساله ماريكى شاخدار رايده ژه نى ،  
زايه لى شه پۆلى دهربايه ك هه نگوينه  
ئه ژديه ايه ك له سه رچاوه را هه ليده لووشى

تۆهاتى گوله گه نى تيروى  
دهشتى سه وزى به هاريكى چاوه پى بدووربيه وه  
كۆترى سپی نيوقه فه سيكى ئاسنين به ره ه لدا بكه ي  
تاچاوه بر ده كاوه بزر ده بى ، به ره وه ره هايى بي فرتي

له شه ويكى دره نگی هاويندا  
چراى چاوى ستيره كانى ئاسمانى ديرييم  
ڤيكره كوژانه وه  
خۆر تيرۆر كرا...

به وه شه وه تاريخه ،  
كه رۆشنايي تاقه چرايه كيش به دى نه ده كرا  
خويتنه رژاوه كه ي  
بووه خۆره تاو وه ه لالت  
تاراي سوورى سپيده ي ئازادى  
نه ورۆزتيكى تازه ي هه لدايه وه .

زستانی ۱۹۹۴

له رهگه كان هه لگه پراوه ته وه ،

من نه مزانی

ئاخۆ رهگه كان له رهگه زی بهردبوون تا گه لاكان

تهرم ئاسا بێ ناز هه لوه رن

له پال ئه و سببه ره سوورانه ش

چه ندین خه رمانه ی ته رمی زیندوو

له نیو شه پۆلی گریکی هه لچوودا

له ناویلکه دان بی!

دره خته كان چوونه وه نیو ئینجانیه ی فه رامۆشی

پرده كان

به سه ر رووباره كانه وه رووخان

کو تره كان مۆمیا کران

له نیو هیلانه ی درکندا

خه ونی هه لفرینیان

بو بالنده کانی دارستان شی کرده وه

که له نیو قه دی کلۆری ئه و دره ختانه

هیلکه زترینه کانیان

بیچووه ماری لی ترووکا

ماره کانیش بالی دالبان لی پروا،

ئه و شه وانیه قه لای ئه و میردانه بوون

ته مه نی دریتی نامۆبوونیان

له بهرده م هه تاوی خوشبه ختی راکشاندا



## چه مه ریبه کانی من ...

زیخه لانه

هه واری ئه م پیره دره خته کلۆله

که له بهری وشک بووی په لکه گیاکان

چه ندین وهرز

چه ندین سال

هه ر خوتینه بهرگی گه لاكان...

دره خته و سببه ری بو خۆی نیبه

له خولانه وه و  
 هه لاتن و  
 ئاوا بوونی خۆر  
 شه ره ته شه هاده تیان نۆشی  
 به دیداری تیشکه کان  
 شاد نه بوون  
 قود سییه ته مردن بوو  
 گۆران بیان بو پیشوازی ته یری باران چری و  
 بهر له داگردن وشک بوونه وه  
 به ره به یانی ولاتی زیخه لانه  
 یان والا کردنی گریه ئالۆزه کانی دهروونی  
 نه و میردانه ی  
 به چاوی خۆیان  
 مه رگی درهخت و کۆترو  
 سووتانی  
 هیلانه کانیان بینی ،  
 به سۆزی گۆران بییه کی ئاواره  
 له گهرووی خوتناوی ئاواز  
 به ماچی ژههر  
 زه رده خه نه ی سه راب  
 چه مه ری بیان گیترا  
 بو سه فه ری  
 سه ختی نه و ری بهوارانه ی

که له زنارو لووتکه کان یاخی بوون ،  
 له سۆزی نه و عیشقه نامۆیه ی  
 که تووره بی ته وره کانی هیتور کرد و  
 سروودیان بۆ قات و قری باران چری  
 گره هه لایسا وه کانی ئاگرستانی کینه یان  
 خامۆش کرد  
 بوون به هه توانی برینی ئاوتنه شکا وه کانی ئاسۆ  
 سیما ی ته لخی رۆژگاریان سر بییه وه ،  
 نزاو پارانه وه ی دهستی کی شه که ت بوون  
 به دوورایی و  
 پانتایی  
 تکای نیگا کان...  
 چه مه ری ولاتی زیخه لانه  
 به درتژیایی راکشانی له سه ر شۆسته ی ئازاره کان  
 سیبه ری پیرۆزی  
 به سه ر هه واری نه و درهخته کلۆلانه په رت کرده وه  
 رۆیشت و نه ویش...  
 سیبه ری نه بوو .

زستانی ۱۹۹۵

(\*) چه مه ری جۆره شاییه کی غه منا که له ناچه کانی کر مه شان و ئیلام بۆ جوانه مه رگان ده گیتردیت.

عیشقی نیوان من و تو  
 جی ناهیتلم  
 به نیتو خیتلی تارما بییه کان ری ده برم  
 شوینیبیی ههنگاوه کانت هه لده گرمه وه  
 به تاقی ته نی  
 کیتی برینه کانم ده کیلم  
 له دووره وه  
 هه ناسه م ئاویته ده بی به هه ناسه ت  
 رۆحم ده چیتنه نیتو جه سته ت  
 له نزیکه وه ش  
 هه ناسه ت ئاویته ده بی به هه ناسه م  
 رۆحت ده یته نیتو جه سته م.

به هاری ۲۰۰۶



### ئاویته م به

ده رۆم هه ر چه ند سه رسه ختانه  
 سه رمه ستانه ویتلم  
 به دوو سه رابی عیشقی مه حالی تو  
 له م بیابانی جه سه ره ته  
 به تاقی ته نی  
 کیتی گۆری  
 بو یاداشتی



گوناهی باران بوو  
بی شه‌رمانه ته‌ری کردین  
له شیعره‌کانی رووت کردینه‌وه

گوناهی باران بوو  
ئاویزانی رۆح و جه‌سته‌ی  
لی یاساغ کردین  
عیشقی خودایی  
لی قاچاغ کردین،

ئاخ باران توکه پیروژ بوی  
بو وات لیکردین  
لیکت کردین...

ئای گوله سپییه‌کانی دوینی پر هیتویم  
هه‌نووکه بو ناپرسن  
په‌ره‌کانی یادگاریمان  
ره‌ش هه‌لگه‌ران،

ئه‌وه کتیبه  
به‌م ناوه‌خته  
چاوه‌رتیبه  
سوارتیکی ئه‌سپ دز بی و  
هه‌لی بگری



## کوری خۆله‌میش

کی بوو  
پشتی کرده باخی بیروه‌وه‌ریبه‌کان  
نه‌فرینی بو گوله‌کان نارد  
له به‌رده‌م بووکی بارانی  
عیشقی خوداییمان  
تاجی درکنی له‌سه‌ر کرد  
چه‌تری شه‌رمه‌زاری هه‌لگرت،

تا ناو له پي به خته و درييه کاني بخوښتته وه  
چاوه ړييه وه کو گه رداو  
له سهر پشتي شه پږله کان  
خه ون به په ړينه وه ي  
نه و ديو که نار کاني ئا سوو ده يي ببيني ،  
چاوه ړييه  
فريشته يه ک بي  
له و شه وه زهنگه  
ده روازه کاني خوږه تاوي بو بخاته سه ريشت  
چاوه ړييه  
دارستان يک خه ون  
بکاته چه پکي خوږه ميش  
په رداخيک زه رده خه نه  
له سهر ميږي ره به ني  
و  
ته نيایي خوږي بخواته وه ،  
به باران بلتي :  
سوپاس  
له عيشقي خوداييت  
رووت کردينه وه ...

به هاري ۲۰۰۶

121	بارسته‌یه‌ک له هه‌لم
127	بیابانییه‌کان
135	بۆ موسا عه‌نتر
139	چه‌مه‌رییه‌کانی من
143	ئاو‌یتهم به
145	کۆری خۆله‌میش

## پیرست

5	عاشقترین عاشق
7	پرم له عیشقی تو
11	پاسارییه‌ک دئ
17	هه‌لایسانی تهم
23	وێرا نه‌گه‌یشتن
27	دژ
31	له ژیر پیتیدا ئاوه‌کان هه‌لده‌قولین
35	جیاوازییه‌کان
39	ئه‌هلی که‌هف
47	من سه‌رابم
55	راسپارده‌ی خه‌و‌ن‌ب‌ن‌یک
61	سیمای ژه‌نگه‌کان
71	نێوانه‌کانی تر
75	بیتوار
79	؟
83	دوو‌رگه‌ی وه‌هم
91	تیرامان
101	مردوو شوۆر
103	پرسه
107	دان پیتدانانیک‌کی تر
111	گرتیک خۆی ده‌سوتین
117	کوردستان

Poems

**Iam filled of your love**

FARAIYDOON SAMAN